



Paraît le lundi matin

Published every Monday  
morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL  
**Gazette**  
MUNICIPALE  
DE—OF  
**Montreal**

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation of the City of Montreal  
CANADA

Deuxième année - No. 10  
Second year -

10 Avril 1905  
April

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de  
"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"  
City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

# Deliberations

des Commissions, etc

of Committees, etc

## COMMISSION DES FINANCES

*Compte-rendu de l'assemblée du 31 mars*

Sont présents: MM. les échevins Vallières, président, Ekers, Lapointe, Carter et DeSerres.

1. Soumise et lue une lettre de l'assistant-gérant de la Banque de Montréal, informant la Commission que des instructions ont été données, à l'effet de supprimer l'obligation de la Ville de maintenir une balance déterminée au crédit de son compte.

Déposée aux archives.

2. La sous-commission *re* Impressions et Papeterie fait rapport, recommandant d'accorder la requête des journaux quotidiens demandant 6 cents par ligne, mesure agathe, pour les annonces de la Ville, au lieu de 4 cents par ligne comme ci-devant, et que les comptes des différents journaux soient soumis au commis du Département de la Papeterie avant d'être soumis à la Commission des Finances.

*Résolu*: De concourir.

3. La sous-commission *re* Impression fait rapport que, dans leur opinion, le rapport annuel du trésorier et du contrôleur de la Ville pour 1904, devrait être imprimé dans la *Gazette Municipale*, et un débat s'en suivant.

Sur proposition de M. l'échevin Ekers, il est

*Résolu*: Qu'en vue de l'inconvénient qui pourrait en résulter dans le département du trésorier, la soumission de M. A.-P. Pigeon, au prix de \$704.10 pour 1,000 copies dans chaque langue, soit acceptée (M. l'échevin DeSerres dissident.)

4. Les minutes de la sous-commission *re* Impression, en date du 24 mars, sont adoptées.

5. Soumise et lue une lettre des avocats de la Ville, en rapport avec la réclamation de Michael McGurn, conseillant qu'en vue du litige existant à ce sujet, instruction devrait être donnée au trésorier de la Ville de ne pas insister sur le paiement de la taxe due par ledit McGurn.

*Résolu*: De donner instruction au trésorier de la Ville de suivre le conseil ci-dessus.

6. Soumis et lu un rapport des avocats de la Ville à propos de la cause de Dame J.-C. Caron *vs* la Ville, ainsi que le

## FINANCE COMMITTEE

*Report of Meeting, held the 31st March.*

Present: Aid. Vallières, chairman, Ekers, Lapointe, Carter and DeSerres.

1. Submitted and read a letter from the assistant manager of the Bank of Montreal, informing the Committee that instructions have been given to cancel the City's obligation to maintain a free balance in the City's account.

Fyled for record.

2. The sub-committee *re* Printing and Stationery reported, recommending that the request of the daily papers to be allowed 6 cents per line, agate measure, for the City's advertisements, instead of 4 cents per line as heretofore, be granted and that the accounts from the different newspapers be submitted to the clerk of the Stationery Department previous to their being submitted to the Finance Committee.

*Resolved*: To concur in said report.

3. The sub-committee *re* Printing reported that, in their opinion, the annual report of the City Treasurer and Comptroller, for 1904, should be printed in the *Municipal Gazette*, and a debate arising.

On motion of Ald. Ekers, it was

*Resolved*: That in view of the inconvenience this might cause to the Treasurer's Department, the tender of Mr. A. P. Pigeon, at the price of \$704.10 for 1,000 copies in each language, be accepted (Ald. DeSerres dissenting.)

4. The minutes of the sub-committee *re* Printing, dated 24th March, were concurred in.

5. Submitted and read a letter from the City Attorneys, in connection with the claim of Michael McGurn, advising, in view of the litigation in connection with said matter, that the City Treasurer be instructed not to insist upon the payment of the tax due by the said McGurn.

*Resolved*: To instruct the City Treasurer to comply with said recommendation.

6. Submitted and read a report from the City Attorneys in connection with the case of Dame J. C. Caron *vs* the City, as well as a report from Messrs. W. Oman, and T. Charpen-



rapport de MM. W. Oman et T. Charpentier, fils, déclarant que, dans leur opinion, ladite Dame Caron n'a souffert aucuns dommages quant à sa propriété située dans le voisinage du tunnel Saint-Denis.

*Résolu*: De laisser la loi suivre son cours.

7. M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission et demande de notifier la "Montreal Water & Power Co., d'avoir à placer ses conduits principaux dans la rue Saint-Denis, à partir de la rue de Fleurimont jusqu'à la rue Saint-Zotique, et sur la rue Cardinal, à partir de l'avenue Laurier, en allant vers le nord.

Référée à la Commission de l'Aqueduc pour un rapport.

8. Dame Clovis Leduc, institutrice, fait application pour demander l'exemption de taxes.

Référée aux évaluateurs pour examen et rapport.

9. Soumises et lues (1) une lettre de M. Chs Cushing, N.P., refusant l'offre de la Ville pour sa propriété sur la rue Dorchester, bloquant la rue Mackay; (2) des demandes d'emploi dans le grand bureau, par MM. Firmin Héту et David Anderson.

Déposées aux archives.

10. Soumis un compte du Séminaire de Saint-Sulpice pour commutation de propriétés, s'élevant à \$1,371.67.

Référé à la sous-commission des Réclamations et aux avocats de la Ville.

11. Les avocats de la Ville ont écrit au sujet de la réclamation d'Arthur Boyer *re* trottoir de la rue Vaudreuil.

Référée à la sous-commission des Réclamations.

12. Soumise et lue une lettre de M. J.-U. Emard, demandant une réduction de l'évaluation de sa propriété en rapport avec l'élargissement de la rue Notre-Dame Est.

Vu les circonstances particulières de l'affaire, il est

*Résolu*: De laisser la loi suivre son cours.

13. Soumises et lues (1) une lettre de M. Fitz-James-E. Browne, au sujet de ses services comme témoin-expert en rapport avec l'expropriation de la Côte Saint-Lambert; (2) une lettre de M. J.-J. Duffy, demandant le remboursement d'une amende et des frais imposés à un de ses employés, le 21 mai, 1902.

Référées à la sous-commission des Réclamations.

14. Soumise et lue une lettre de M. Henry Miles se plaignant du retard qu'on lui a fait subir dans la démolition de la propriété vendue pour l'expropriation de la Côte Saint-Lambert.

Référée à l'inspecteur de la Ville avec réquisition de donner son attention immédiate à cette question.

15. La Commission prend en considération la question de la propriété achetée par la Ville pour l'élargissement de la rampe de la traverse de Longueuil.

Référée à la sous-commission *re* Propriétés Civiques, pour examen et rapport.

16. Soumise et lue une requête du bibliothécaire de la bibliothèque publique du collège Sainte-Marie, demandant que la *Gazette Municipale* soit envoyée à ladite bibliothèque gratuitement.

Accordée.

17. Le trésorier de la Ville fait rapport qu'au sujet des expropriations annuelles une partie considérable de la somme de \$13,230.41 est due et payable, et il recommande de demander au Conseil l'autorisation de payer lesdites expropriations.

*Résolu*: De faire rapport au Conseil en conséquence.

18. Le trésorier de la Ville soumet un projet d'annonce en rapport avec l'emprunt de \$300,000 en vertu de l'article 344 de la charte.

*Résolu*: D'approuver cette annonce, et d'autoriser le trésorier de la Ville à la faire insérer dans les journaux de Montréal et de New-York, comme il le jugera à propos.

*Ajournement.*

RENE BAUSET,  
Assistant-Greffier de la Ville.

tier, jr., declaring that, in their opinion, the said Dame Caron has suffered no damages to her building in the vicinity of the St. Denis subway.

*Resolved*: To allow the law to follow its course.

7. Ald. Duquette appeared before the Committee and asked that the Montreal Water & Power Co., be notified to lay water mains in St. Denis street, from DeFleurimont street to St. Zotique street, and on Cardinal street, from Laurier avenue northwards.

Referred to the Water Committee for a report.

8. Dame Clovis Leduc, teacher, applied to be exempted from taxation.

Referred to the Assessors for examination and report.

9. Submitted and read (1) a letter from Chs Cushing, N.P., declining to accept the offer of the City for his property, on Dorchester street, blocking Mackay street; (2) applications from Firmin Héту and David Anderson, for positions in the Long Room.

Filed for record.

10. Submitted an account from the "Séminaire de Saint-Sulpice", for commutation of properties, amounting to \$1,371.67.

Referred to the sub-committee on Claims and the City Attorneys.

11. The City Attorneys wrote in connection with the claim of Arthur Boyer, *re* sidewalk on Vaudreuil street.

Referred to the sub-committee on Claims.

12. Submitted and read a letter from J. U. Emard, asking for a reduction in connection with the assessment imposed upon a property belonging to him in connection with the widening of Notre-Dame street east.

Owing to the peculiar circumstances of the case, it was

*Resolved*: To allow the law to follow its course.

13. Submitted and read (1) a letter from Fitz-James E. Browne, in regard to his services as expert-witness in connection with the expropriation of St. Lambert hill; (2) a letter from J. J. Duffy, for the refund of a fine and costs imposed upon one of his employees, on the 21st of May, 1902.

Referred to the sub-committee on Claims.

14. Submitted and read a letter from Henry Miles, complaining of the delay in connection with the demolishing of the property sold in connection with the expropriation of St. Lambert hill.

Referred to the City Surveyor with a request that he give his immediate attention to the matter.

15. The Committee considered the question of the property acquired by the City in connection with the widening of the Longueuil ferry ramp.

Referred to the sub-committee *re* Civic Property, for examination and report.

16. Submitted and read a request from the librarian of the public library of St. Mary's College, asking that the *Municipal Gazette* be sent to said library gratuitously.

Granted.

17. The City Treasurer reported that, in connection with the annual expropriations a considerable portion of a sum of \$13,230.41 was due and payable, and he recommended that the authority of Council be secured to pay the same.

*Resolved*: To report to Council accordingly.

18. The City Treasurer submitted a draft of advertisement in connection with the proposed loan of \$300,000, in virtue of article 344 of the Charter.

*Resolved*: To approve the same and to instruct the City Treasurer to have the same inserted in such papers, in Montreal and New York, as he may deem fit.

*Adjourned.*

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.



## COMMISSION SPECIALE

Au sujet de la fermeture de certaines rues demandée par la compagnie de chemin de fer du Pacifique Canadien.

*Compte-rendu de l'Assemblée du 3 avril*

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, L.-A. Lapointe, Robillard, Vallières, Bastien, Larivière, Robertson.  
—Soumis et lu le projet de rapport suivant:

A la Ville de Montréal,

La Commission Spéciale *re* droits de la Ville et de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique,

*Re* demande de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour la fermeture de certaines rues dans les quartiers Saint-Jacques et Sainte-Marie,

A l'honneur de faire rapport:

Que, conformément aux instructions du Conseil, elle a mûrement étudié la demande de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique pour la fermeture de certaines rues près de la cour de la gare Viger, dans les quartiers Saint-Jacques et Sainte-Marie (maintenant quartier Papineau).

Cette question est devant le Conseil depuis au-delà de deux ans, et votre Commission est d'opinion que l'on devrait en venir à une décision sans plus de retard, vu que de plus grandes facilités pour la manutention des marchandises devraient être données à la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, en tenant dûment compte, cependant, des intérêts de la Ville et des propriétaires intéressés.

Des négociations à ce sujet sont pendantes depuis longtemps entre cette Commission et la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, et plusieurs conférences collectives et séparées avec les propriétaires intéressés et les représentants de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique ont eu lieu. Votre Commission a inspecté la localité où sont situées les rues dont on demande la fermeture. L'on a eu fréquemment recours aux services des avocats de la Ville, des fonctionnaires du Département de la Voirie et du surintendant du Département de l'Aqueduc, et toutes les précautions possibles ont été prises pour protéger les intérêts en jeu.

Votre Commission, après mûre délibération, recommande que la demande de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, en date du 30 mars, 1903, ne soit pas accordée telle que formulée.

Néanmoins, votre Commission est d'avis qu'il serait dans l'intérêt général que la rue Barclay, la rampe de la rue Brock et certaines parties des rues des Commissaires, Wolfe, Montcalm et Beaudry, telles qu'indiquées sur le plan ci-joint, en date du 6 mars, 1905, marqué "A", soient fermées.

Mais, avant d'en arriver à cette conclusion, votre Commission a discuté la question à l'étude avec les propriétaires des immeubles situés entre les rues Notre-Dame, Woodyard, des Commissaires et Panet et les représentants de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, et afin de lui permettre de compléter et de parfaire l'agrandissement de son installation, la compagnie a été priée d'acquiescer tous les immeubles qui se trouvent entre les rues Notre-Dame (côté sud), Woodyard, des Commissaires et Panet (côté ouest), pourvu qu'ils puissent être achetés à des conditions raisonnables, fixées et déterminées d'avance.

Elle recommande par conséquent, que la rue Barclay, la rampe de la rue Brock et certaines parties des rues des Commissaires, Wolfe, Montcalm et Beaudry, sus-mentionnées, soient fermées et que permission soit accordée à la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, d'y construire et établir des voies pour le service de la compagnie, mais sauf les charges et conditions suivantes:

1.—La compagnie sera responsable des dommages qui pourront être causés à toute personne ou à toute propriété, à raison de la fermeture de la rue, rampe et parties de rues susdites, ou des changements qui pourront être faits à leurs niveaux, et devra aussi indemniser la Ville de Montréal et la tenir indemne contre toute poursuite intentée, jugement rendu ou réclamation reconnue bien fondée contre ladite ville, y compris le capital, l'intérêt et les frais, suivant le cas.

2.—La compagnie accordera gratuitement à la Ville un droit perpétuel de passage sur sa propriété, au sud de la rue

## SPECIAL COMMITTEE

Anent the closing of certain streets asked for by the Canadian Pacific Railway Company.

*Report of Meeting held the 3rd of April.*

Present: Ald. Lévy, chairman, L. A. Lapointe, Robillard, Vallières, Bastien, Larivière and Robertson.

—Submitted and read the following draft of report:

"To the City of Montreal,

The Special Committee anent the rights of the city and the Canadian Pacific Railway Company,

*Re* demand of the Canadian Pacific Railway Company to close certain streets in St. James and St. Mary's wards.

Respectfully report:

That, in compliance with the instructions of the Council, they have carefully considered and investigated the application from the Canadian Pacific Railway Company, to close certain streets in the vicinity of Viger station yard, in St. James ward and St. Mary's ward (now Papineau ward).

This question has been before the Council for a period exceeding two years, and your Committee are of opinion that a decision should be reached without further delay, as increased facilities for handling freight should be given to the C. P. Ry Company, with due regard, however, for the interests of the City and interested proprietors.

Negotiations in this connection have been pending between this Committee and the C. P. Ry Company, for a lengthy period, several combined and separate meetings with the interested proprietors and the railway representatives were held. Your Committee inspected the locality where the streets asked to be closed are situated. The services of the City Attorneys, of the officials of the Road Department and of the superintendent of the Water Department, were frequently appealed to and all possible precautions have been taken to protect the interests at stake.

Your Committee, after all due deliberation, recommend that the application of the C. P. Ry Company, of date 30th March, 1903, be not granted as formulated.

Nevertheless, your Committee are of opinion that it would be in the general interest that Barclay street, Brock street ramp and certain portions of Commissioners, Wolfe, Montcalm and Beaudry streets, as shown on plan hereto annexed of date 6th March, 1905, marked "A", should be closed.

But, before arriving at this conclusion, your Committee discussed the question at issue with the owners of real estate, situated between Notre-Dame, Woodyard, Commissioners and Panet streets, and with representatives of the C. P. Ry Company and, in order to complete and perfect their proposed enlargement, the Company was requested to acquire the entire real estate lying between Notre-Dame (south side), Woodyard, Commissioners and Panet streets (west side), provided the same may be purchased at fair conditions, fixed and determined beforehand.

They, therefore, recommend that Barclay street, Brock street ramp and certain portions of Commissioners, Wolfe, Montcalm and Beaudry streets, above mentioned, be closed, and that the C. P. Ry Company be allowed to lay and establish tracks thereon for the service of the Company, but subject to the following charges and conditions:

1.—The Company shall be liable for damages, which may be caused to any person or property, by reason of the closing of the said street, ramp and portions of streets, or alterations in the levels thereof, and shall also indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered or claim recognized as well founded, against the City, including capital, interest and costs, as the case may be.

2.—The Company shall grant gratuitously to the City a perpetual right of way over its property at the south of Notre-



Notre-Dame, et dans le voisinage de la gare Viger, afin de permettre la pose de conduites d'eau et autres tuyaux pour le service municipal, notamment la pose d'une conduite d'eau de 24", interceptée lors de la construction de la gare Viger, et du pont de la rue Notre-Dame. Elle payera aussi à la Ville, sous 90 jours de la date de la ratification des présentes par la Législature, une somme de \$14,000, représentant le coût approximatif du raccordement de ladite conduite d'eau de 24".

3.—Tous changements ou modifications nécessaires aux systèmes actuels d'égouts et de distribution d'eau dans la rue, la rampe et les parties de rués qui seront fermées, seront faits par ladite compagnie, à ses propres frais, sous la direction et la surveillance de l'inspecteur de la Ville et du surintendant de l'aqueduc, ou de leurs assistants. Un inspecteur spécial pour ces travaux sera nommé par la Ville, qui fixera son salaire, lequel devra être payé par la compagnie. Des regards complets, avec couvercles en fer, seront placés le long du système, aux endroits indiqués sur les plans de ces travaux, qui seront dressés par l'inspecteur de la Ville et entièrement mis à exécution par la compagnie.

4.—La compagnie établira un passage à niveau sur sa voie à partir de la base ou du pied de la rue Saint-Timothée (autrefois la rue Jacques-Cartier), pour établir la communication avec la rue des Commissaires. Ladite compagnie devra aussi ériger et entretenir des barrières de chaque côté de ce passage et y poster un gardien, afin de prévenir les accidents. Ce passage à niveau est indiqué sur un plan séparé, marqué "B", ci-joint.

5.—La compagnie construira et établira, pour les piétons seulement, une descente ou un escalier permanent conduisant du haut niveau de la rue Notre-Dame au bas niveau du tunnel de la rue Beaudry, mais la compagnie aura l'option de construire et établir, au lieu et place de tel escalier, une passerelle conduisant de la rue Notre-Dame aux quais, à ou près de la rue Beaudry, suivant les plans détaillés, ci-joints, marqués "C", et le tout, néanmoins, sujet à l'approbation finale de l'inspecteur de la Ville.

6.—La compagnie devra acquérir tous les immeubles situés entre les rues Notre-Dame (côté sud), Woodyard, des Commissaires et Panet (côté ouest), à la condition, cependant, que les propriétaires d'iceux consentent, sous deux ans, à partir du 1er mai, 1905, à accepter pour tels immeubles l'évaluation municipale actuelle, telle qu'établie par le rôle de contribution foncière, plus 25% de ladite évaluation. Dans le cas où ladite compagnie déciderait de démolir quelqu'un ou quelques-uns des bâtiments situés sur lesdits immeubles, les vendeurs auront le droit de démolir lesdits bâtiments et de s'emparer des matériaux de construction, pourvu qu'ils enlèvent lesdits matériaux de construction sous soixante jours de la date où avis de ce faire leur aura été donné, par écrit, par ladite compagnie. Dans le cas où ils n'enlèveraient pas lesdits matériaux dans le délai ci-dessus spécifié, lesdits matériaux et leur contenu appartiendront à la compagnie.

7.—Afin de faire de cette partie de la rue Notre-Dame (côté sud), située entre l'extrémité Est du pont de la rue Lacroix, et la rue Panet, un lieu de promenade public, la compagnie, lorsqu'elle construira un mur de revêtement le long dudit côté sud de la rue Notre-Dame, devra établir sur le bord extérieur dudit mur de revêtement un garde-fou en fer, suffisamment haut pour empêcher les piétons de tomber par-dessus, suivant le plan détaillé ci-joint, marqué "D", ledit garde-fou devant être sujet à l'approbation de l'inspecteur de la Ville.

8.—La compagnie devra ouvrir à la circulation, sous 90 jours de l'autorisation donnée par la Législature, comme il est dit ci-après, la rue Saint-Hubert, dans le quartier Saint-Denis, Montréal, à l'endroit où ladite rue est traversée par la voie de la compagnie, et des barrières devront être érigées et entretenues par la compagnie, et un gardien devra être posté par ladite compagnie à telle traverse, afin de prévenir les accidents. La Ville s'engage, à cet égard, à fermer la rue Carrière à son point de jonction avec la voie de la compagnie, et afin que la circulation sur la rue des Carrières ne soit pas entravée, la compagnie devra acquérir, dans le susdit délai de 90 jours, les immeubles ci-après décrits, situés dans le quartier Saint-Denis, savoir: (1) la partie sud des lots de terrain connus et désignés sur le plan officiel et dans le livre de référence du village de la Côte Saint-Louis, dans le comté d'Hochelega, comme Nos de subdivision officiels 123, 124, 154, 155, 186, 187 et 215, du lot officiel primitif No 7, 7-123 7-124, 7-154, 7-155, 7-186, 7-187 et 7-215; (2) le lot de terrain connu et désigné sur le plan officiel et dans le livre de référence dudit village de la Côte Saint-Louis, dans le comté

Dame street and in the vicinity of Viger station, for the purpose of allowing the laying of water pipes and other pipes for municipal service, and more especially a 24" water main, intercepted on account of the building of Viger station and Notre-Dame street bridge. They shall also pay to the City, within 90 days from the date of ratification by the Legislature, hereinafter mentioned, a sum of fourteen thousand dollars (\$14,000) representing the approximate cost of the reconnection of the said 24" water main.

3.—All necessary alterations or changes in and to the present sewer and water systems in the street, ramp and portions of streets closed, shall be made by the said Company, at their cost and expense, under the direction and supervision of the City Surveyor, the superintendent of the Water Works Dept. or their assistants; a special inspector for these works shall be appointed by the City, who will determine his salary, to be paid for by the Company. Complete manholes with iron covers shall be placed along the system, as indicated on the plans of such work, to be prepared by the City Surveyor and entirely executed by the Company.

4.—The Company shall establish a level crossing over their tracks from the base or foot of St. Timothy street (formerly Jacques-Cartier street), to communicate with Commissioners street. The said Company shall also erect and maintain gates, at each side of the crossing and put and maintain a watchman to prevent accidents. This crossing is shown on a separate plan marked "B", hereunto annexed.

5.—The Company shall construct and establish, for pedestrians, only, a permanent descent or stairway, from the upper level of Notre-Dame street, connecting with the lower level of Beaudry street tunnel; but the Company shall have the option to construct and establish in lieu thereof an overhead passage way (passerelle), leading from Notre-Dame street to the wharves, at or near Beaudry street, as per detailed plans, hereunto annexed, marked "C", and the whole, nevertheless, subject to the final approval of the City Surveyor.

6.—The Company shall be held to acquire all the real estate situated between Notre-Dame (south side), Woodyard, Commissioners and Panet streets (west side), conditionally, however, that the owners thereof shall, within a period of two years from the 1st of May, 1905, agree to accept for the same the present municipal valuation, as established by the assessment roll, with an addition thereto equal to 25% of said valuation. Should the said Company decide to demolish any of the buildings on said real estate, the vendors shall have the right to demolish said buildings and take the building material, provided they remove said building material within 60 days from the date that due notice in writing, has been given to them by the said Company; should they not have removed the said material within the time above specified, said material and contents shall remain the property of the Company.

7.—In order to make of that part of Notre-Dame street (south side) between the eastern end of Lacroix street bridge and Panet street, a public walk, the Company when they shall erect a revetment wall along said south side of Notre-Dame street, shall be held to establish on the outer edge of said revetment wall an iron railing, sufficiently high to prevent pedestrians from falling over, as per detailed plan hereunto annexed, marked "D", and the same to be subject to the approval of the City Surveyor.

8.—The Company shall open to traffic, within 90 days from the authorization by the Legislature hereinafter mentioned, St. Hubert street in St. Denis ward, Montreal, at the point where the said street is crossed by the Company's tracks, and gates shall be erected and maintained by the Company and a watchman shall be stationed by the said Company at such crossing, in order to prevent accidents. The City binds itself in this connection to close Carrière street at its junction with the Company's tracks, and in order that traffic on Carrière street be not interfered with, the Company shall acquire within the above mentioned delay of 90 days the below described real estates situated in St. Denis ward, viz: (1) the southern part or portion of the lots of land known and designated upon the official plan and in the book of reference of the incorporated village of la Côte St. Louis, in the County of Hochelega as official subdivisions numbers one hundred and twenty three (123); one hundred and twenty-four (124); one hundred and fifty-four (154); one hundred and fifty-five (155); one hundred and eighty-six (186); one hundred and eighty-seven (187) and two hundred and fifteen (215) of the original official lot number seven (7), 7-123, 7-124, 7-154, 7-155, 7-186, 7-187 and 7-215. (2) The lot of land known and distinguished upon the official plan and in the book of reference of the said incorporated village of la Côte St. Louis, in the County of Hoche-



d'Hochelaga, comme lot de subdivision officiel No 2 du lot officiel primitif No 6 (6-2); et ladite compagnie devra céder à la Ville, gratuitement et sans condition, lesdits lots de subdivision officiels et parties desdits lots de subdivision, afin qu'une rue puisse être ouverte le long du côté nord de la voie de la compagnie, de la rue Saint-Hubert à la rue des Carrières susdite.

9.—La compagnie payera le coût de l'enlèvement des bornes-fontaines, des conduites d'eau et des poteaux pour les lampes électriques et les fils conducteurs d'électricité situés dans les limites des rues et parties de rues qui seront ainsi fermées; mais, cependant, toutes les bornes-fontaines et tous les regards, puisards, pierres de bordure, pavés, trottoirs, tuyaux, drains et autres matériaux sur les rues ou parties de rues qui seront fermées resteront la propriété de la Ville de Montréal, en tout ou en partie, même après qu'ils auront été enlevés par ladite compagnie.

10.—Rien de contenu dans le présent rapport et dans le contrat notarié qui suivra ledit rapport ne sera interprété comme dérogeant en quoi que ce soit aux droits déjà existant en faveur de la Ville, lesquels subsisteront dans toute leur vigueur tout comme si ledit rapport n'avait pas été adopté, et si l'acte notarié, qui en reproduira les stipulations, n'avait pas été passé.

11.—Votre Commission recommande en outre, que les avocats de la Ville reçoivent instruction de faire préparer le contrat nécessaire ainsi qu'un bail pour un terme de neuf ans, et que le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à les signer au nom de la Ville, et qu'il soit entendu que la Ville et la compagnie s'adresseront conjointement à la Législature Provinciale pour obtenir l'autorisation de passer un contrat entre les deux parties, par lequel permission sera accordée à la compagnie d'occuper les rues sus-mentionnées pendant une période de pas moins de 99 ans.

12.—La compagnie payera le coût de l'acte notarié dans lequel seront insérées les stipulations du présent rapport et d'une copie d'icelui pour la Ville.

Ledit projet de rapport est alors adopté, et il est

*Résolu*: De le soumettre au Conseil.

*Ajournement.*

JULES CREPEAU,  
*Secrétaire.*

## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte-rendu de l'assemblée spéciale du 3 avril*

Son Honneur H. Laporte occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Vallières, Larivière, Saint-Denis, Robertson, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, L.-A. Lapointe, Bumbray, Ricard, Carter, Walsh, Sauvageau, N. Lapointe, Stearns, Lemay, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin, Duquette et Major.

### REQUETES, ETC.

1. De la "Charity Organization Society" sur les opérations de l'année 1904.

Référée à la Commission des Finances.

2. Des contribuables demandant que le nom de la ruelle Mathieu soit changé en celui de l'avenue Mathieu.

Référée à la commission spéciale *re* Noms de rues.

3. Des vendeurs de machines à coudre protestant contre la taxe de \$10.00 qui leur est imposée.

Déposée sur le bureau.

4. Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

*Résolu*: Que le greffier de la Ville soit chargé de notifier les chefs des différents départements, d'avoir à transmettre les rapports annuels de leur département à la sous-commission des Impressions sous le plus court délai possible.

5. Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu*: Que ce Conseil désire protester contre la critique injuste de certains journaux qui, ne tenant pas compte des conditions climatiques de notre ville, et des efforts faits

laga as official subdivision lot number two of the original official lot number six. (6-2). The said Company shall cede gratuitously and unconditionally the above described official subdivision lot and portions of said subdivision lots to the City in order that a street may be opened along the north side of the Company's tracks, from St. Hubert street to Carrière street, aforesaid.

9.—The Company shall pay the cost of the removal of the hydrants and water mains, pipes and posts for electric lights and electric wires, situated within the limits of all of the streets and portions of streets to be thus closed. But, nevertheless all hydrants, manholes, gullies, curbstones pavements, sidewalks, pipes, drains, and other material on the streets or parts of streets to be closed shall remain the property of the City of Montreal, in whole or in part, even after the removal of same by the said company.

10.—Nothing contained in this report and in the notarial deed of agreement which shall follow said report, shall be construed as derogating in any way from the rights already existing in favor of the City, which shall continue in full force as if the said report had not been adopted and the notarial agreement embodying the same had not been executed.

11.—Your Committee further recommend that the City Attorneys be instructed to have the necessary agreement and lease for a period of nine years prepared, and that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City, and that it be understood that the City and the Company shall jointly apply to the Provincial Legislature for authority to perfect an agreement between both parties, whereby the Company shall be allowed to occupy the said above mentioned streets for a period of not less than ninety-nine (99) years.

12.—The Company shall pay the cost of the notarial agreement embodying the conditions of the present report, and of a copy thereof for the City.

The above draft of report was adopted, and it was

*Resolved*: To submit same to Council.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
*Secretary.*

## CITY COUNCIL

*Report of Special Meeting, held the 3rd of April.*

His Worship the Mayor H. Laporte, in the chair.

Present: Ald. Vallières, Larivière, St. Denis, Robertson, Clearihue, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, L. A. Lapointe, Bumbray, Ricard, Carter, Walsh, Sauvageau, N. Lapointe, Stearns, Lemay, DeSerres, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin, Duquette and Major.

### PETITIONS, ETC.

1. From the Charity Organization Society on its operations for the year 1904.

Referred to the Finance Committee.

2. From rate payers, asking that the name of Mathieu lane be changed to that of Mathieu avenue.

Referred to the special committee on Street Names.

3. From sewing machine salesmen, protesting against the tax of \$10 imposed upon them.

Laid on the table.

4. On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. CARTER, it was

*Resolved*: That the City Clerk be instructed to notify the heads of the different departments to send to the Printing sub-committee the annual reports of their departments within the shortest possible delay.

5. On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved*: That this Council desires to protest against the unfair criticism of certain newspapers which, not taking into account the climatic conditions of our city and the efforts



par les échevins et particulièrement par le Département de la Voirie pour tenir nos rues en bon état, prennent sur eux de donner des renseignements qui sont aussi injustes envers les échevins qu'ils sont dommageables aux véritables intérêts de la Ville.

#### MOTIONS

6. Par M. l'échevin ROBILLARD pour rappeler la résolution du Conseil *re* Observatoire du parc Mont-Royal.

#### RAPPORTS

7. De la Commission des Finances pour la nomination d'un certain nombre d'huissiers.

8. De la Commission des Finances pour accorder le contrat pour l'impression du rapport du trésorier de la Ville à M. A.-P. Pigeon.

9. De la Commission des Finances pour l'autorisation de payer les expropriations annuelles de 1904.

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin CARTER, il est

*Résolu*: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

10. De la Commission de la Voirie pour changer le nom de la rue Craig en celui de rue Saint-Antoine.

11. De la Commission de la Voirie pour nommer "Boulevard Saint-Laurent," la rue Saint-Laurent, la côte et la rue Saint-Lambert.

Question différée.

12. De la Commission de la Voirie pour un crédit de \$1,000.00 pour construire des kiosques.

13. De la Commission de la Voirie, soumettant la liste des expropriations annuelles.

Référent à la Commission des Finances.

14. De la Commission des Parcs et Traverses pour renouveler, pour un an, les baux de M. W.-J. Clark.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin WALSH, il est

*Résolu*: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15. De la Commission des Parcs et Traverses pour rappeler la résolution en vertu de laquelle les plans de M. F.-G. Todd pour l'observatoire, ont été acceptés.

M. l'échevin ROBILLARD propose, appuyé par M. l'échevin PROULX, que ledit rapport soit reçu et adopté, et que la règle 64 des règles du Conseil soit suspendue, afin de donner effet aux recommandations qui y sont faites, et un débat s'en suivant, il est proposé en amendement par M. l'échevin CARTER, appuyé par M. l'échevin VALLIERES, que l'étude ultérieure dudit rapport soit remise à quinze jours, ledit rapport devant, dans l'intervalle, être déposé sur le bureau.

Le Conseil se divise sur ledit amendement:

*Pour*: Vallières, Robertson, Clearihue, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Bumbray, Carter, Walsh, Sauvageau, N. Lapointe et Stearns—15.

*Contre*: Larivière, Saint-Denis, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, L.-A. Lapointe, Ricard, Lemay, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin, Duquette et Major—16.

Ainsi ledit amendement est perdu.

Le vote étant pris sur la motion principale, le Conseil se divise:

*Pour*: Vallières, Larivière, Saint-Denis, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Ekers, L.-A. Lapointe, Ricard, Lemay, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin, Duquette et Major—18.

*Contre*: Robertson, Clearihue, Turner, Sadler, Gallery, Ames, Wilson, Bumbray, Carter, Walsh, Sauvageau, N. Lapointe et Stearns—13.

Ainsi la motion principale est perdue, le vote affirmatif des deux-tiers des membres présents étant requis pour l'adoption d'une telle motion (règle 126).

16. De la commission spéciale *re* Librairie Civique pour un crédit de \$225.

Référent à la Commission des Finances.

17. De la commission spéciale *re* Fermeture de certaines rues dans les quartiers Saint-Jacques et Papineau.

Question différée.

Sur proposition de M. l'échevin LEVY appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

*Résolu*: Que ledit rapport soit placé au premier rang dans l'ordre du jour, à la prochaine assemblée régulière du Conseil.

made by the aldermen and especially by the Road Department to keep our street in good condition, take upon themselves to make statements which are as injurious to the aldermen as they are detrimental to the City's interest.

#### MOTION.

6. By Ald. ROBILLARD to repeal resolution of Council *re* "lookout" on Mount-Royal park.

#### REPORTS.

7. From Finance Committee to appoint a certain number of bailiffs.

8. From Finance Committee, to award contract for printing City Treasurer's report to Mr. A. P. Pigeon.

9. From Finance Committee for authority to pay for annual expropriations of 1904.

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. CARTER, it was

*Resolved*: That said reports be received and adopted.

10. From Road Committee to change the name of Craig street to that of St. Antoine street.

11. From Road Committee to give the name of "St. Lawrence Boulevard" to St. Lawrence street and St. Lambert hill and street.

Consideration deferred.

12. From Road Committee, for an appropriation of \$1,000 to construct kiosks.

13. From Road Committee submitting list of annual expropriations.

Referred to the Finance Committee.

14. From Parks and Ferries Committee to renew for one year the leases of Mr. W. J. Clarke.

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. WALSH, it was

*Resolved*: That said report be received and adopted.

15. From Parks and Ferries Committee to repeal resolution in virtue of which plans of Mr. F. G. Todd for lookout were accepted.

Ald. ROBILLARD moved, seconded by Ald. PROULX,

That said report be received and adopted and, that rule 64 of the rules of Council be suspended in order to give effect to the recommendations therein made.

And a debate arising, it was moved in amendment by Ald. CARTER, seconded by Ald. VALLIERES,

That further consideration of said report be deferred for a fortnight; said report, in the meantime, to lay on the table.

The Council divided on said amendment:

*Yeas*: Vallières, Robertson, Clearihue, Turner, Sadler, Ekers, Gallery, Ames, Wilson, Bumbray, Carter, Walsh, Sauvageau, N. Lapointe and Stearns—15.

*Nays*: Larivière, St. Denis, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, L. A. Lapointe, Ricard, Lemay, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin, Duquette and Major—16.

So it passed in the negative.

The vote being taken on the main motion.

The Council divided:

*Yeas*: Vallières, Larivière, St. Denis, Lévy, Dagenais, Lavallée, Robillard, Ekers, L. A. Lapointe, Ricard, Lemay, Bastien, Marchand, Leclaire, Proulx, Paquin, Duquette and Major—18.

*Nays*: Robertson, Clearihue, Turner, Sadler, Gallery, Ames, Wilson, Bumbray, Carter, Walsh, Sauvageau, N. Lapointe and Stearns—13.

So it passed in the negative; the affirmative vote of two thirds of the members present being required to adopt said motion (rule 126).

16. From special committee *re* Civic Library for an appropriation of \$225.

Referred to the Finance Committee.

17. From special committee *re* closing of certain streets in St. James and Papineau wards.

Consideration deferred and

On motion of Ald. LEVY, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

*Resolved*: That said report constitute the first order of the day for the next regular meeting of the Council.



ORDRE DU JOUR

18. L'ordre du jour étant lu pour la 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement pour amender les règlements Nos 236 et 313.

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois. L'ordre du jour étant lu pour prendre en considération un rapport de la Commission des Parcs et Traverses pour accorder certains privilèges à M. Jos. Langlois, le rapport suivant est soumis et lu.

A la Cité de Montréal,

La Commission des Parcs et Traverses a l'honneur de faire rapport:

Qu'elle a demandé des soumissions pour certains privilèges qui expirent le 1er mai prochain, à savoir:

1.—Le privilège de faire circuler des bateaux-traversiers entre la Ville et l'Île Sainte-Hélène;

2.—Le privilège de vendre des rafraîchissements et d'exploiter des jeux et amusements dans le parc de l'Île Sainte-Hélène.

En réponse à l'annonce publiée dans les journaux, 7 soumissions ont été reçues: 6 pour le privilège de vendre des rafraîchissements, etc., et une de M. Jos. Langlois pour les privilèges de la traverse et de la vente des rafraîchissements, etc., réunis.

Votre Commission, dans les circonstances, n'a pas d'autre alternative que de recommander d'accepter la soumission du dit M. Jos. Langlois, pourvu que l'offre que celui-ci fait de dépenser \$2,000 en réparations aux bâtiments de la Ville dans l'Île Sainte-Hélène n'ait pas pour effet de le relever en aucune manière des obligations décrites dans les cahiers des charges, et qu'il soit tenu de se conformer à toutes les clauses et conditions desdits cahiers des charges.

Elle recommande aussi qu'un contrat notarié soit préparé et soumis au Conseil sous le plus court délai possible.

Le tout respectueusement soumis,

C. ROBILLARD,  
E. MAJOR,  
J.-O. RICARD,  
M.-J. WALSH,  
F.-E. NELSON,  
L.-A. LAVALLEE,

CHAMBRE DE LA COMMISSION,  
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 24 mars, 1905.

A ce sujet, soumis et lu le rapport suivant de la Commission des Parcs et Traverses modifiant son premier rapport.

A la Cité de Montréal,

La Commission des Parcs et Traverses a l'honneur de faire rapport:

Qu'elle a de nouveau étudié la question des concessions à être accordées en rapport avec l'Île Sainte-Hélène, et après mûre délibération, elle recommande que le rapport qu'elle a fait au Conseil le 27 mars, 1905, à l'effet d'accepter la soumission de M. Langlois pour le privilège de la vente des rafraîchissements et celui de la traverse, soit amendé en y ajoutant les deux paragraphes suivants:

"Le Conseil de Ville de Montréal aura le droit, en tout temps, par une simple résolution, d'annuler la concession accordée à M. Joseph Langlois, si celui-ci néglige de se conformer à quelqu'une des clauses et conditions des cahiers des charges pour le privilège de vendre des rafraîchissements, etc. et pour le privilège de la traverse."

"Les membres de tout détachement militaire stationné sur l'Île Sainte-Hélène et les miliciens de service sur ladite île devront être transportés gratuitement."

Le tout respectueusement soumis,

C. ROBILLARD,  
J.-O. RICARD,  
W.-J. PROULX,  
E. MAJOR.

CHAMBRE DE LA COMMISSION,  
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 28 mars, 1905.

ORDER OF THE DAY.

18. The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 236 and 313.

Said by-law was accordingly read a first time.

19. The order of the day being read to consider a report from the Parks and Ferries Committee to award certain privileges to Joseph Langlois, the following report was brought up and read:

To the City of Montreal, the Parks and Ferries Committee, respectfully report:

That they called for tenders for certain privileges, which expire on the 1st May next, viz:

1.—Privilege of running ferry boats between the City and St. Helen's Island;

2.—Privilege of selling refreshments and operating games and amusements in St. Helen's Island park.

In answer to the advertisement published in newspapers, 7 tenders were received: 6 for the privilege of selling refreshments, etc., and 1 from Mr. Jos. Langlois, for the combined privileges of running ferry boats and selling refreshments, etc.

Your Committee, under the circumstances, has no other alternative than to recommend that the tender of the said Mr. Jos. Langlois be accepted, provided that the offer made by him, to spend \$2,000 in repairs to the City's buildings in St. Helen's Island, shall not have the effect of relieving him in any way, from the obligations enumerated in the specifications, and that he shall be held to comply with all the clauses and conditions of said specifications.

They also recommend that a notarial contract be prepared and submitted to Council within the shortest possible delay.

The whole, etc.,

C. ROBILLARD,  
E. MAJOR,  
J. O. RICARD,  
M. J. WALSH,  
F. E. NELSON,  
L. A. LAVALLEE,

COMMITTEE ROOM,  
CITY HALL,

Montreal, 24th March, 1905.

In this connection submitted and read the following report of the Parks and Ferries Committee amending their former report.

To the City of Montreal, the Parks and Ferries Committee respectfully report:

That they have considered again the question of the privileges in connection with St. Helen's Island.

After due deliberation, they recommend that the report they have made to Council, on the 27th March, 1905, recommending to accept the tender of Mr. Jos. Langlois for the privilege of running ferry boats, be amended by adding thereto the two following paragraphs:

"The City of Montreal shall have the right, at any time, by a simple resolution, to render null and void the concession granted to Mr. Langlois, should the latter neglect to comply with any of the provisions contained in the specifications for the privilege of selling refreshments, etc. and for the privilege of running ferry boats."

"The members of every military detachment stationed on the Island, and the militia on duty on said Island shall be conveyed, free of charge."

The whole, etc.,

C. ROBILLARD,  
J. O. RICARD,  
W. J. PROULX,  
E. MAJOR,

COMMITTEE ROOM,  
CITY HALL,

Montreal, 28th March, 1905.



M. l'échevin ROBILLARD propose, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE,

Que ledit rapport soit adopté,

Et un débat s'en suivant, il est proposé en amendement par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN,

Que lesdits rapports soient amendés en y ajoutant le paragraphe suivant :

" Dans le cas où il serait décidé de tenir une exposition sur l'Île Sainte-Hélène, il est convenu que durant ladite exposition, les privilèges accordés à M. Jos. Langlois ne seront pas interprétés comme étant des privilèges exclusifs, et de semblables privilèges à ceux mentionnés dans lesdits rapports aussi bien que d'autres privilèges pourront être accordés à d'autres personnes ou compagnies en rapport avec ladite exposition."

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est *Résolu* : En conséquence (M. l'échevin Gallery dissident.)

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

*Résolu* : En conséquence (M. l'échevin Gallery dissident.)

Sur proposition de M. l'échevin VALLIERES, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,  
Asst. Greffier de la Ville.

## COMMISSION DE POLICE

*Compte-rendu de l'assemblée du 5 avril*

Sont présents: MM. les échevins Saint-Denis, président, Stearns, Walsh, Marchand, Paquin, Wilson et Chaussé.

—M. l'échevin Proulx se présente devant la Commission et demande quelles sont ses intentions au sujet du poste de police No 12, situé à l'angle des rues Saint-Laurent et Marie-Anne, durant l'expropriation de la rue Saint-Laurent.

Le président répond que cette question a été référée à la Commission des Finances. En tout cas, le président assure à M. l'échevin Proulx que le désir de cette Commission est de maintenir ce poste.

—La question de fournir à la Commission des Finances, un état des besoins de cette Commission ayant été soumise, il est

*Résolu* : Sur proposition de MM. les échevins Marchand et Paquin, que le montant nécessaire pour construire une station de police dans le quartier Sainte-Marie et une autre dans le quartier Saint-Denis soit demandé, lesdites sommes à être prises à même les crédits supplémentaires.

Sur proposition de M. l'échevin Walsh, il est

*Résolu* : Que le montant nécessaire pour payer 25 hommes additionnels soit demandé, et que l'échelle des salaires soumise en décembre dernier, soit aussi demandée pour augmenter les salaires des hommes actuellement de service, le chef devant faire un rapport à l'appui desdites demandes.

—La lettre du chef de police informant la Commission de la mise à la retraite des Nos 109, constable Carrig, 123, constable Gratton, 280, Constable Lasalle, 221, constable Mongeon, 259, constable Péladeau, 94, constable Saint-André, 185, constable Trépanier, 131, constable Harper, est soumise et lue.

No 185, constable Trépanier écrit à la Commission demandant qu'il soit mis à la retraite, dans sept mois et 20 jours, à compter de cette date.

Le chef de police déclare à la Commission que ledit Trépanier est incapable de faire le service,

Et un débat s'ensuivant, il est proposé par M. l'échevin Marchand,

Que le rapport du chef, tel que lu, soit adopté.

Proposé en amendement par M. l'échevin Wilson,

Que ce rapport soit adopté, en omettant le nom de Trépanier.

Ald. ROBILLARD moved, seconded by Ald. LAVALLEE, That said report be adopted.

And a debate arising, it was

Moved in amendment by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN,

That said reports be amended by adding thereto the following paragraph :

" In the event of it being decided to hold an exposition on St. Helen's Island it is agreed that, during said exposition, the privileges granted to Mr. Joseph Langlois shall not be construed as exclusive privileges, and similar privileges to those mentioned in said reports as well as other privileges, may be granted to other persons or companies, in connection with said exposition."

Said amendment being put, it was carried and

*Resolved* : Accordingly. (Ald. Gallery dissenting.)

The main motion being put, it was carried and

*Resolved* : Accordingly (Ald. Gallery dissenting.)

On motion of Ald. VALLIERES, seconded by Ald. LARIVIERE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

## POLICE COMMITTEE

*Report of Meeting, held the 5th April.*

Present: Ald. St. Denis, chairman, Stearns, Walsh, Marchand, Paquin, Wilson and Chaussé.

—Ald. Proulx appeared before the Committee and asked what the Committee intended to do in the matter of No. 12 police station, corner St. Lawrence and Marie-Anne streets, pending the expropriation of St. Lawrence street.

The chairman answered that the matter had been referred to the Finance Committee. It was the desire of the Police Committee to keep said station.

—The question of furnishing the Finance Committee with a statement of this Committee's needs having been brought up.

On motion of Ald. Marchand and Paquin, it was

*Resolved* : That the necessary amount to build a police station in St. Mary's ward, and one in St. Denis ward, be asked; said sums to be taken out of the supplementary estimates.

On motion of Ald. Walsh, it was

*Resolved* : That the necessary amount to pay 25 extra men be asked, and that the schedule of wages presented in December last be also asked in order to increase the men now on service, the chief to make a report accompanying said demands.

—The letter of the Chief of Police informing the Committee of the superannuation of Nos 109, const. Carrig; 123, const. Gratton; 280, const. Lasalle; 221, const. Mongeon; 259, const. Péladeau; 94, const. St. André; 185, const. Trépanier and 131, const. Harper, was submitted and read. No. 185, const. Trépanier, wrote to the Committee asking that he be superannuated in seven months and twenty days hence. The chief of Police informed the Committee that said const. Trépanier was unfit for service.

And a debate arising, it was

Moved by Ald. Marchand,

That the chief's report, as read, be accepted.

Moved in amendment by Ald. Wilson :

That said report be accepted; Trépanier's name omitted.



La Commission se divise comme suit sur l'amendement :

*Pour* : Wilson et Paquin—2.

*Contre* : Chaussé, Marchand, Walsh et Stearns—4.

Ainsi l'amendement est négatif.

La motion principale étant mise aux voix, est adoptée sur la même division renversée, et il est

*Résolu* : En conséquence.

—Soumise et lue une lettre du chef de Police informant officiellement la Commission de la mort accidentelle du constable O'Connell.

*Résolu* : Que ladite lettre soit reçue et que cette Commission concoure de tout coeur dans les regrets exprimés par le chef de Police au nom de la force constabulaire.

—La résignation du No 337, constable Holdstock est acceptée.

Les constables suivants sont nommés :

Par M. l'échevin Walsh.—Ed. A. Amesbury, Jos. F. Gorman, Jas. Kearns, Jos. G. Shea.

Par M. l'échevin Saint-Denis.—Amédée Comète, Jean-Baptiste Marion.

Par M. l'échevin Chaussé.—Ovila Saint-George.

Par M. l'échevin Wilson.—Théodule Pigeon, Gédéon Cormier.

Par M. l'échevin Marchand.—Elzéar Pelletier, Edouard DeSerres.

Par M. l'échevin Paquin.—Adrien Sagala.

*Résolu* : Que la prochaine vacance de constable soit remplie par l'ex-constable J. J. Collins, si le chef de Police approuve cette nomination.

—L'affaire Loye étant soumise, il est

*Résolu* : Que cette Commission fasse une enquête à ce sujet, mardi, le 11 avril courant, à 8 heures p.m.

—Le rapport du constable Saint-Onge *re* Papineau, en réponse à la menace d'action en dommages contre la Ville, pour fausse arrestation, est soumise et lue.

Il est proposé par M. l'échevin Wilson,

Que le constable Saint-Onge soit relevé de sa suspension et reprenne le service.

Proposé en amendement par M. l'échevin Paquin,

Que toute la question soit référée aux avocats de la Ville, les priant de faire rapport à cette Commission.

La Commission se divise comme suit :

*Pour* : Chaussé, Paquin, Marchand, Walsh et Stearns—5.

*Contre* : Wilson—1.

L'amendement est ainsi adopté, et il est

*Résolu* : En conséquence.

—Une lettre de M. Jas. Kelly protestant contre le règlement de la fermeture à bonne heure est soumise et lue.

En attendant le jugement sur une cause pendante, le chef de Police est prié d'être tolérant au sujet de ce règlement

—La requête des résidents de la Pointe Saint-Charles demandant que le téléphone des Marchands soit placé au poste de police No 9, est remise jusqu'à ce que soit votés les prochains crédits.

—Soumise une lettre des détectives de seconde classe demandant que leur soit payé le salaire attaché à leur rang.

*Résolu* : Que rapport soit fait au Conseil en conséquence.

—La question de nommer un sous-chef étant soumise, M. l'échevin Chaussé propose : Que le sergent détective Charpentier soit recommandé dans le rapport qui doit être fait au Conseil à ce sujet.

Proposé en amendement, par M. l'échevin Paquin : Que cette question soit remise à la prochaine assemblée, et il est

*Résolu* : En conséquence.

*Ajournement.*

JOHN J. BARRY,  
Secrétaire.

The Committee divided as follows on the amendment :

*Yeas* : Wilson and Paquin—2.

*Nays* : Chaussé, Marchand, Walsh and Stearns—4.

So the amendment was lost. The main motion being put, it was carried on the same division reversed, and it was

*Resolved* : Accordingly.

—Submitted and read a letter from the Chief of Police, officially informing the Committee of constables O'Connell's accidental death.

*Resolved* : That said letter be received, and that this Committee concurs heartily in the regrets expressed by the Chief of Police, in the name of the force.

—The resignation of No. 337, const. Holdstock, was accepted.

The following were appointed constables :

By Ald. Walsh.—Ed. A. Amesbury, Jos. F. Gorman, Jas. Kearns, Jos. T. Shea.

By Ald. St. Denis.—Amédée Comète, Jean-Baptiste Marion.

By Ald. Chaussé.—Ovila St. Georges.

By Ald. Wilson.—Théodule Pigeon, Gédéon Cormier.

By Ald. Marchand.—Elzéar Pelletier and Edouard DeSerres.

By Ald. Paquin.—Adrien Sagala.

It was

*Resolved* : That the next vacancy for constable be filled by ex-constable J. J. Collins, should the Chief of Police approve of said appointment.

—The Loye matter having been brought up, it was

*Resolved* : That this Committee hold an investigation into the subject on Tuesday, the 11th April inst., at 8 p.m.

—The report of const. St. Onge *re* Papineau matter, in answer to the latter's threat of action for damages against the City for false arrest, was submitted and read, it was

Moved by Ald. Wilson :

That const. St. Onge be relieved of his suspension and put on duty.

Moved in amendment by Ald. Paquin :

That the whole matter be referred to the City Attorneys, asking them to make a report to this Committee.

The Committee divided as follows :

*Yeas* : Chaussé, Paquin, Marchand, Walsh and Stearns—5.

*Nays* : Wilson—1.

So the amendment was carried, and it was

*Resolved* : Accordingly.

—A letter from Mr. Jas. Kelly complaining of the early closing by-law was submitted and read.

Pending a judgment in a test case, the Chief of Police was asked to be tolerant concerning this by-law.

—The request of Point St. Charles residents, asking that a Merchant's telephone be put in No. 9 police station, was deferred until the supplementary appropriations were voted.

—Submitted a letter from second class detectives, asking that they be given the salary of such rank.

*Resolved* : That a report to City Council be made accordingly.

—The question of appointing a sub-chief being brought up. Ald. Chaussé moved :

That sergt detective Charpentier be recommended in the report to Council on this subject.

Moved in amendment by Ald. Paquin :

That the question be deferred till the next meeting, and it was

*Resolved* : Accordingly.

*Adjourned.*

JOHN J. BARRY,  
Secretary.



COMMISSION DES MARCHES

Compte-rendu de l'assemblée du 5 avril

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Bumbray, Robillard, Paquin, Turner et Ricard.

—Soumise et lue une soumission de M. P. Chartré, gardien au marché Bonsecours, demandant à louer, à raison de \$11.00 par mois, un des logements privés (côté du fleuve) dans le haut dudit marché.

*Résolu:* De laisser cette soumission sur le bureau.

—Soumise et lue une lettre de M. Maxime Groulx, commis de la Pesée Hochelaga, donnant sa résignation comme employé de ce département, pour cause de mauvaise santé.

*Résolu:* Que cette résignation soit reçue et acceptée, et que le salaire de M. Groulx soit payé jusqu'à la date de sa résignation.

Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est

*Résolu:* Que M. Pacifique Masson soit nommé commis de la Pesée Hochelaga, en remplacement de M. Groulx, démissionnaire, M. Masson devant recevoir le même salaire que M. Groulx avait, soit \$500 par année.

—Soumise et lue l'opinion des avocats de la Ville, déclarant que la réclamation de la compagnie du Pacifique Canadien doit être réduite à une diminution proportionnelle du prix du bail, pendant la période de temps que les bâtisses incendiées ont été reconstruites, au marché à bestiaux de l'Est.

*Résolu:* Que cette opinion soit reçue et acceptée, et que le surintendant soit prié de préparer un rapport pour la prochaine séance, établissant l'exactitude du montant réclamé par ladite compagnie du Pacifique.

—Soumise et lue une lettre de M. M. Côté & Marsan, contracteurs pour la construction des logements privés dans le haut du marché Bonsecours, disant qu'ils ont pris une assurance au montant de \$1,800 pour une période de deux mois, sur les logements en question.

*Résolu:* De référer cette lettre au trésorier de la Ville.

—Soumis un rapport de l'inspecteur des bâtiments déclarant que l'endroit où doit être construite une glacière dans les étaux de la compagnie des abattoirs Harris, dans le marché Bonsecours, est solide et n'offre aucun danger pour l'édifice.

*Résolu:* Que ce rapport soit reçu et accepté.

—Soumise et lue une requête présentée par MM. Hurtubise et Ledoux, commerçants de foin, se plaignant du commerce illégal de foin sur les quais, par certains commerçants non licenciés.

A la demande de M. l'échevin L.-A. Lapointe, il est

*Résolu:* De référer cette question au surintendant pour rapport à la prochaine séance.

—M. le président informe la Commission, que la question de l'établissement d'un marché à beurre et à fromage sur les quais, discutée devant la Commission du Havre, à sa dernière séance, a été référée au maître du havre, l'hon. J. McShane, pour rapport à ce sujet.

A la demande de M. le président, il est

*Résolu:* Que la salle du marché Bonsecours soit louée à M. J. A. Saint-Martin, pour y tenir une assemblée politique, samedi soir, le 8 courant, aux conditions ordinaires, \$10.00 chaque soir, payable d'avance.

*Résolu:* Que les membres de la sous-commission du marché Bonsecours, accompagnés de l'architecte, soient priés de se rendre audit marché au sujet de certains changements à être faits dans la construction de l'escalier conduisant aux logements privés.

—Le surintendant fait rapport que MM. Côté & Marsan, refusent de réparer les auges construites par eux au marché à bestiaux de l'Est, que MM. Charpentier & Chartrand n'ont pas encore remplacés les ferrements brisés dans les enclos de la nouvelle étable, et que les pentures, etc., etc., des portes de la même étable sont aussi brisées.

*Résolu:* De référer ces questions à l'architecte pour rapport à la prochaine séance.

—*Résolu:* Que M. le président soit prié de bien vouloir ap-

MARKET COMMITTEE

Report of Meeting, held the 5th of April.

Present: Ald. Lévy, chairman, Bumbray, Robillard, Paquin, Turner and Ricard.

—Submitted and read a tender from Mr. P. Chartré, guardian of Bonsecours market, asking to rent, at \$11.00 per month, one of the private lodgings, on the river side, in the upper part of said market.

Laid on the table.

—Submitted and read a letter from Mr. Maxime Groulx, clerk at the Hochelaga scale, offering to resign his position as employee, on account of the bad state of his health.

*Resolved:* To accept said resignation, and that Mr. Groulx's salary be paid up to the date of his resignation.

On motion of Ald. Bumbray, it was

*Resolved:* That Mr. Pacifique Masson be appointed clerk of the Hochelaga scale, in place of Mr. Groulx, it being understood that the salary should be the same as paid to Mr. Groulx, to wit: \$500 per year.

—Submitted and read the City Attorneys opinion stating that the Canadian Pacific Railway Co.'s claim, *re* Eastern cattle market fire, should be reduced proportionately to the sum mentioned in the lease during that period of time which had elapsed since the destruction of the buildings, until the rebuilding of same.

*Resolved:* That said opinion be received and adopted, and that the superintendent be requested to report at the next meeting, giving the exact amount claimed by the Canadian Pacific.

—Submitted and read a letter from Messrs. Côté & Marsan, contractors anent the erection of private lodgings in the upper part of Bonsecours market, stating that they have insured same for \$1,800, for a period of two months.

*Resolved:* To refer same to the City Treasurer.

—Submitted a report from the Building Inspector, stating that the foundation of the refrigerator, to be built in the stalls occupied by the Harris Abattoirs Co., in Bonsecours market, was solid and did not endanger the building.

*Resolved:* That this report be received and adopted.

—Submitted and read a petition from Messrs. Hurtubise & Ledoux, hay traders, complaining of the illegal trade carried on at the wharves by certain unlicensed traders.

At Ald. Lapointe's request, it was

*Resolved:* To refer the matter to the superintendent asking a report for the next meeting.

—The chairman informed the Committee that the question of the establishment of a butter and cheese market, on the wharves, was discussed before the harbour committee, at its last meeting, and that the matter was referred to Hon. J. McShane, harbor master for report thereon.

At the suggestion of the chairman, it was

*Resolved:* That the Bonsecours market hall be leased to Mr. J. A. St. Martin, for the purpose of holding a political meeting, on Saturday evening, the eight instant, on the ordinary conditions: \$10.00 per evening, payable in advance.

*Resolved:* That the members of the sub-committee of Bonsecours market, accompanied by the architect, be requested to visit said market in order to ascertain what alterations should be made in the construction of the stairway leading to the private lodgings.

—The superintendent made a report stating that Messrs. Côté & Marsan had refused to repair the troughs built by them at the Eastern cattle market; that they had not yet replaced the broken fittings in the enclosures of a new stable, and that the hinges, etc., of the doors were still broken.

*Resolved:* To refer the matter to the architect for a report to be made at the next meeting.

—*Resolved:* That the chairman be requested to approve of



payer le rapport actuellement devant la Commission des Finances, recommandant une somme de \$2,000 pour la pose d'un trottoir en dalles de pierre autour du marché Saint-Jean-Baptiste.

*Ajournement.*

A. LEBLANC,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

*Compte-rendu de l'assemblée du 6 avril*

Sont présents: MM. les échevins Robertson, président, Duquette, Dagenais, Proulx et Walsh.

—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des bâtisses au sujet de la plainte faite par M. Arthur Gagnon.

Rapport sera fait au Conseil en conséquence.

—Soumise et lue une application de M. Jos. L. Gaudet pour permis de construire une étable de 20 places, au No 534-40 rue Amherst. L'inspecteur des bâtisses faisant un rapport favorable, il est

*Résolu:* Que le permis soit accordé, et que rapport soit fait au Conseil dans ce sens.

—Une lettre du surintendant des alarmes étant lue, il est

*Résolu:* Que la vieille cloche d'alarme dans la tour de l'église Sainte-Anne soit vendue à l'église Sainte-Anne pour la somme d'une piastre.

—Les soumissions pour peindre les boîtes d'alarmes étant lues, il est

*Résolu:* Que le contrat soit accordé à M. D. Farrell, le plus bas soumissionnaire, à 40 cents chacune.

—Un état de compte du docteur Gervais au montant de \$4.00 étant soumis, après délibération, il est

*Résolu:* De le payer. On ne devra pas, cependant, considérer ce paiement comme étant un précédent, le cas du pompier James Sullivan étant un cas de nécessité urgente, et le médecin du district étant absent au moment de l'accident.

—Le chef est autorisé à faire faire des changements à une voiture pour la rendre convenable pour le transport du fumier des différentes stations de pompes; le chef devant aussi désigner un homme pour prendre soin de cette voiture, des chevaux et accessoires et pour enlever le fumier au besoin.

—*Résolu:* Qu'un rapport soit fait au Conseil pour un crédit de \$1,955.60 pour l'achat des échelles suivantes:

Une échelle à extension de 64 pieds.

Trois échelles à extension de 54 pieds.

Deux échelles à extension de 45 pieds.

Trois échelles murales de 16 pieds.

Trois échelles murales de 20 pieds.

Quatre échelles murales de 24 pieds.

Quatre échelles murales de 30 pieds.

Quatre échelles murales de 32 pieds.

—Les soumissions pour la glace sont alors ouvertes.

*Résolu:* Que le contrat soit également divisé entre MM. D. Donnelly et N. Masson, sauf le poste No 15 qui sera servi par M. Ouimet.

Le prix sera de \$11.00 pour la saison, pour 20 lbs chaque jour.

*Ajournement.*

L.-A. D'AMOUR,  
*Secrétaire.*

a report now before the Finance Committee, asking for an appropriation for the construction of a flagstone sidewalk around St. Jean-Baptiste market.

*Adjourned.*

A. LEBLANC,  
*Secretary.*

## FIRE AND LIGHT COMMITTEE

*Report of Meeting, held the 6th of April.*

Present: Ald. Robertson, chairman, Duquette, Dagenais, Proulx and Walsh.

—Submitted and read a report from the Building Inspector, regarding complaint made by Mr. Arthur Gagnon.

A report on the matter will be made to Council accordingly.

—Submitted and read an application from Mr. Jos. L. Gaudet for permission to erect a 20 stall stable, at No 534-40 Amherst street. The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

*Resolved:* That the permission sought for be granted, and a report made to Council accordingly.

—A letter from the Fire Alarm superintendent being read, it was

*Resolved:* That the old alarm bell in St. Ann's church tower be sold to the church for the sum of one dollar.

—Tenders for painting fire alarm boxes being read, it was

*Resolved:* That the contract be given to Mr. D. Farrell, the lowest tenderer, at 40 cents each.

—An account from doctor Gervais for \$4.00 being submitted, after discussion, it was

*Resolved:* That it be paid. It was understood this was not however, to be considered as a precedent; the case of fireman James Sullivan being one of urgent necessity, and the district physician being absent at the time of the accident.

—The Chief was authorized to have a waggon altered and made suitable for carting manure from the various fire stations; the chief also to detail a man to attend to the care of the vehicle, horses and accessories and to remove the manure as may be required.

—*Resolved:* That a report be made to Council for an appropriation of \$1,955.60 for the purchase of the following ladders:

One 64 feet extension ladder.

Three 54 feet extension ladders.

Two 45 feet extension ladders.

Three 16 feet wall ladders.

Three 20 feet wall ladders.

Four 24 feet wall ladders.

Four 30 feet wall ladders.

Four 32 feet wall ladders.

—Tenders for ice were then opened.

*Resolved:* That the contract be equally divided between D. Donnelly and N. Masson, with the exception of No. 15 station, which will be supplied by M. Ouimet.

The price to be \$11.00 for the season for 20 lbs daily.

*Adjourned.*

L. A. D'AMOUR,  
*Secretary.*



## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE MENSUELLE DU 10 AVRIL

ORDRE DU JOUR

## RAPPORT

1. *Spéciale*.—Pour fermer certaines rues dans les quartiers Saint-Jacques et Papineau.

## REGLEMENTS

2. 2me et 3me lectures d'une règlement pour prévenir les incendies et les accidents. (Robertson)
3. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* fonds de pension pour les employés municipaux (Vallières.)
4. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements *re* Cie du Chemin de fer Terminal (L.-A. Lapointe.)
5. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
6. 2me et 3me lectures d'un règlement régissant l'usage des automobiles dans le parc Mont-Royal (Nelson.)
7. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique (Chaussé.)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 299 concernant le pain (Chaussé.)
9. 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la circulation dans les rues (Saint-Denis.)
10. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie (Larivière.)
11. 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281 (Nelson.)
12. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 315 (Dagenais.)
13. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement pour défendre la circulation des voitures lourdes dans certaines rues (Lévy.)
14. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 313 *re* moteurs électriques (Ames.)
15. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 313 *re* explosifs (Robertson.)

## MOTIONS

16. *Walsh*.—Pour abroger résolution *re* vente de terrains dans le quartier Sainte-Anne.
17. *Vallières*.—Pour amender la règle 63.

## REGLEMENTS

18. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)
19. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement, à l'effet d'empêcher les gens de flâner (Ames.)
20. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 50 (Vallières.)
21. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Sainte-Catherine (Chaussé.)

## RAPPORT

22. *Spéciale*.—*Re* sources additionnelles de revenu.

## MOTIONS

23. *Saint-Denis*.—Pour donner instruction aux estimateurs de dresser un almanach d'adresses de la ville.
24. *Bastien*.—Pour amender les cahiers de charges de la ville pour travaux, etc.
25. *Lavallée*.—Pour augmenter les gages des journaliers.

## REGLEMENT

26. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Saint-Antoine (Leclaire.)

## MOTION

27. *Lavallée*.—*Re* répartition du coût des expropriations.

## RAPPORTS

28. *Voirie*.—Pour permettre à O. H. Tansey de placer des boîtes à déchets dans les rues.
29. *Hygiène et Statistiques*.—*Re* établissement de sanatoria pour le traitement de la tuberculose.

## CITY COUNCIL

MONTHLY MEETING OF THE 10th OF APRIL.

ORDER OF THE DAY.

## REPORT.

1. *Special*.—To close certain streets in St. James and Papineau wards.

## BY-LAWS.

2. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent fires and accidents. (Robertson.)
3. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Civic Pension Fund (Vallières.)
4. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* Terminal Ry. Co. (L. A. Lapointe.)
5. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate automobiles in Mount-Royal park (Nelson.)
7. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 299 *re* bread. (Chaussé.)
9. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* traffic in streets. (St. Denis.)
10. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re* streets (Larivière.)
11. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 315 (Dagenais.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traffic of heavy vehicles on certain streets (Lévy.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313 *re* electric motors (Ames.)
15. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* explosives (Robertson.)

## MOTIONS.

16. *Walsh*.—To repeal resolution *re* sale of lands in St. Ann's ward.
17. *Vallières*.—To amend rule 63.

## BY-LAWS.

18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 *et al.* (Chaussé.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to suppress loitering (Ames.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50 (Vallières.)
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Catherine street (Chaussé.)

## REPORT.

22. *Special*.—On additional sources of revenue.

## MOTIONS.

23. *St. Denis*.—To instruct assessors to prepare a city directory.
24. *Bastien*.—To amend the city's specifications for works, etc.
25. *Lavallée*.—To increase wages of laborers.

## BY-LAW.

26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Antoine street (Leclaire.)

## MOTION.

27. *Lavallée*.—*Re* apportionment of cost of expropriations.

## REPORTS.

28. *Road*.—To allow O. H. Tansey to place refuse boxes in streets.
29. *Hygiene and Statistics*.—On the establishment of sanatoria for the treatment of tuberculosis.



MOTIONS

- 30. *Lavallée*.—Pour un règlement *re* ruelles.
- 31. *Couture*.—Pour un règlement amendant le règlement No 313 *re* taxes.

REGLEMENTS

- 32. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 254 *re* incinération (*Lavallée*.)
- 33. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 191, 235 et 241 (*Larivière*.)
- 34. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 74 concernant les barbiers (*Saint-Denis*.)
- 35. 1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 103 *re* théâtres (*Saint-Denis*.)
- 36. 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les trottoirs. (*Carter*.)

MOTIONS

- 37. *Ekers*.—Pour amender la règle 115.
- 38. *Robertson*.—Pour abroger certaines résolutions adoptées le 6 et le 20 mars.
- 39. *Robertson*.—Pour amender le règlement No 130 *re* fumée.
- 40. *Robillard*.—Pour abroger résolution *re* belvédère sur le Mont-Royal.

RAPPORT

- 41. *Aqueduc*.—Pour ratifier adjudication de contrat pour pompe à vapeur à la maison Hawthorne Davey, de Leeds, Angleterre.

REGLEMENTS

- 42. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 236 et 313 (*Vallières*.)

RAPPORTS

- 43. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue Craig.
- 44. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue Saint-Laurent.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

MOTIONS.

- 30. *Lavallée*.—For a by-law *re* lanes.
- 31. *Couture*.—For a by-law to amend by-law No. 313 *re* taxes.

BY-LAWS.

- 32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 254 *re* incineration (*Lavallée*.)
- 33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 191, 235 and 241 (*Larivière*.)
- 34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 74 *re* Barbers. (*St. Denis*.)
- 35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 103 *re* Theatres. (*St. Denis*.)
- 36. 2nd and 3rd reading of a by-law concerning sidewalks. (*Carter*.)

MOTIONS.

- 37. *Ekers*.—To amend rule 115.
- 38. *Robertson*.—To repeal certain resolutions adopted on 6th and 20th March.
- 39. *Robertson*.—To amend by-law No. 130 *re* smoke.
- 40. *Robillard*.—To repeal resolution *re* lookout on Mount-Royal.

REPORT.

- 41. *Water*.—To ratify contract for steam pump to Hawthorne Davey Co., Ltd., of Leeds, England.

BY-LAW.

- 42. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 236 and 313 (*Vallières*.)

REPORTS.

- 43. *Road*.—To change the name of Craig street.
- 44. *Road*.—To change the name of St. Lawrence street.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant jeudi, 6 Avril à 12 h. p. m. — Weekly report of fires ending Thursday, 6th April at 12 p. m.

Date	Heure—Hour	Avertisseur—Box	Localité—Location	Quartier—Ward	Genre d'édifice—Descr. of building	Usage—For what purpose occupied	Cause de l'incendie—Cause of fire	Occupant	Domages—Damages	Ont répondu à l'appel (stations) — Responded to call (stations)
April 1	2.30a.m.	Still	180 Mill St...	St. Ann's....	Wood....	Shed.....	Unknown...	Wm. Hudson..	Slight..	21
" 1	9.30a.m.	Still	479 Bourgeois..	St. Gabriel...	Brick....	Dwelling....	St ne.....	J. Calcomb...	None...	15
" 1	1.48p.m.	Pho	30 Latour....	St. George....	Brick....	Dwelling....	Chimney...	A. Abricot...	None...	20
" 1	8.17p.m.	421	117 Pl. Youv'le	West.....	Stone....	Provi'n Store.	Unknown...	Jos. Ward Co..	Consd..	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,14,15,16,2,21.
" 1	10.32p.m.	416	714 Craig....	West.....	Brick....	Printing H'se.	Unknown...	Hicks El'c Co.	Consd..	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,19,20,21.
" 2	12.20a.m.	Pho	1858 N.-Dame.	St Ann's....	Stone....	Tailor Shop...	Chimney...	Woodland	None...	5
" 2	2.18a.m.	346	.....	Papineau....	.....	.....	.....	False Alarm..	.....	11
" 2	4.15a.m.	Still	1690 N.-Dame	Centre.....	Wood....	Gate way....	Hot askes...	S. Lebeau...	None...	1 Salvage.
" 2	4.10p.m.	466	.....	St. Lawrence..	.....	.....	.....	False Alarm..	.....	6
" 3	1.23a.m.	286	4 Vermette...	St. Denis....	Wood....	Dwelling....	Chimney....	F. Dupré....	Slight..	17
" 3	3.24p.m.	183	39 Dargenson..	St. Gabriel...	Brick....	Dwelling....	Drying Pl'er	M. Rivet....	None...	9
" 4	12.10p.m.	168	20 Charron...	St. Gabriel...	Stone....	Dwelling....	Stove.....	Geo. Sleep...	Slight..	15
" 4	1.47p.m.	218	575 Laval....	St. Jean Bte..	Stone....	Dwelling....	Chimney....	N. Poitras...	None...	14
" 4	4.00p.m.	Pho	Guy St.....	St. Andrew...	Stone....	Convent.....	.....	Phone False..	.....	10
" 4	10.34p.m.	Pho	85 Redpath...	St. Andrews..	Stone....	Dwelling....	Steam Pipes	A.R. Creelman	Slight..	10
" 5	5.20p.m.	85	445 Congrég'n	St. Ann's....	Brick....	Vacant.....	Unknown...	Vacant.....	Slight..	9
" 5	6.37p.m.	Pho	S. Chs Bor'mé	St. Lawrence..	.....	.....	.....	Phone False..	.....	20
" 6	4.55a.m.	Pho	1263A S. Cath.	Papineau....	Brick....	Jeweller Store.	Stove.....	A. E. Piette..	Slight..	8
" 6	11.02a.m.	Pho	61 Vitré....	St. Louis....	Brick....	Tel'p. Exch'ge	Bur'g all wire.	Merc'd Ph. Co	None...	2
" 6	5.15p.m.	87	43 Forfar St..	St. Ann's....	Brick....	Dwelling....	Chimney....	J. Budyarrek..	None...	21

Z. BENOIT,

{ Chef de la Brigade.  
{ Chief Fire Department.



DEPARTEMENT D'HYGIENE. — HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le samedi, 1er Avril, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 1st April, at noon

CAS DE MALADIES ET DÉCÈS RAPPORTÉS AU DÉPARTEMENT.

CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED TO THE DEPARTMENT.

	Semaine. Week.		Depuis le commencement de l'année. From the beginning of the year.		
	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	Cas. Cases.	Décès. Deaths.	
Fièvre typhoïde.....	1	1	.....	15	..... Typhoid Fever
Variole.....	.....	.....	.....	.....	..... Smallpox
Varicelle.....	.....	.....	.....	.....	..... Chickenpox
Rougeole.....	49	5	.....	30	..... Measles
Scarlatine.....	6	.....	.....	8	..... Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	3	2	.....	38	..... Diphtheria and Croup
Coque'uche.....	2	2	.....	14	..... Whooping-Cough
Phtisie, (tuberculose pulmonaire) et toute autre tuberculose.....	.....	17	.....	148	Phthisis and tuberculous disease of other organs than the lungs. ....
Pneumonie.....	.....	14	.....	186	..... Pneumonia
Entérite, diarrhée, choléra infantile.....	.....	7	.....	96	Enteritis, diarrhæa, cholera-infantum
Autres maladies.....	.....	78	.....	961	..... Other diseases
Total.....	.....	.....	.....	1496	..... Total.....
Illégitimes.....	.....	.....	.....	121	..... Illegitimates.
				1617	

HOPITAL CIVIQUE.

CIVIC HOSPITAL

	Cas de diphthérie. Cases of diphtheria.	Cas de scarlatine. Cases of scarlet-fever	Autres cas. Other cases.	Majeurs. Of full age.	Mineurs. Under age.	
Patients admis (durant la se- maine).....	1	1	.....	.....	2	Patients admitted (during the week).....
Patients guéris (durant la se- maine).....	.....	2	.....	.....	2	Patients cured (during the week).....
Patients décédés (durant la se- maine).....	.....	.....	.....	.....	.....	Patients who died (during the week). Patients now confined in the hospital.....
Patients se trouvant actuelle- ment à l'hôpital.....	6	13	.....	5	14	

MESURES PREVENTIVES

PREVENTIVE MEASURES

Maisons désinfectées.....	29.....	Houses disinfected.....
Maisons en état d'insalubrité.....	151.....	Houses in an unhealthy condition.....
Isolements domiciliaires.....	6.....	Houses isolated.....
Vérifications de maladies contagieuses par les médecins de division.....	30.....	Contagious diseases investigated by our dis- trict physicians.....
Vérifications de vaccinations dans les écoles par les médecins de division.....	69.....	Vaccinations verified in schools by the dis- trict physicians.....
Certificats d'admission dans les écoles et les manu- factures par les médecins de division.....	.....	Certificates of admittance in schools and factories by the district physicians.....
Vaccinations.....	65.....	Vaccinations.....
Certificats de Vaccination.....	.....	Certificates of Vaccination.....
Revaccinations.....	1.....	Revaccinations.....
Significations d'avis légaux.....	.....	Notices served.....
Actions intentées en Cour.....	.....	Prosecutions.....
Jugements obtenus.....	.....	Judgments obtained.....
Curage de fosses d'aisances.....	6.....	Privies cleaned.....

TUBERCULOSE

TUBERCULOSIS

Visites domiciliaires.....	89.....	Visits.....
Désinfections après décès.....	18.....	Disinfections after death.....
Désinfections durant le cours de la maladie.....	2.....	Other disinfections.....
Crachoirs hygiéniques distribués.....	.....	Cuspidors supplied.....
Crache-tasses distribuées.....	460.....	Spit-cups distributed.....



INSPECTION DES ALIMENTS

FOOD INSPECTION

	Lait Milk	Pain Bread	Viande Meat	Poisson Fish	Fruits, Légumes et Glace. Fruits, Vegetables and Ice.	
Nombre d'inspections.....	85	43	153	53	326	..... Number of inspections
Echantillons examinés.....	46					..... Samples examined
Analyses.....	3					..... Analyses
Plaintes.....	3					..... Complaints
Avis signifiés.....	1	3				..... Notices served
Confiscations.....			1039 lbs.	228	137	..... Confiscations
Condammations de Cour.....		2				..... Court sentences
Nombre de vaches inspectées.....						..... Cows inspected
Qualité moyenne.....	Densité 10,32.5 Matière grasse 3".64					..... Average quality

ABATTOIRS

Animaux abattus.

Bœufs.....	766
Veaux.....	1851
Moutons.....	24
Cochons.....	1560
Confiscations.....	
Bœufs.....	1
Veaux.....	40
Moutons.....	
Cochons.....	1
Foies.....	6
Viande meurtrie.....	

ABATTOIRS

Animals slaughtered.

.....	Cattle
.....	Calves
.....	Sheep
.....	Hogs
Confiscations.....	
.....	Cattle
.....	Calves
.....	Sheep
.....	Hogs
.....	Livers
.....	Bruised Meat

ENREGISTREMENT DES NAISSANCES

RECORDING OF BIRTHS

	Semaine.—Week		(Depuis 1er Juillet) (From 1st July)	
	Masculin	Féminin		
Canadiens... { Français.....	53	53	1155	French..... English..... Irish..... Scotch..... ..... Canadian ..... Other nationalities
{ Anglais.....	15	18	260	
{ Irlandais.....	12	8	194	
{ Ecossais.....	6	2	80	
Autres nationalités.....	7	3	114	..... Other nationalities
Illégitimes.....	93	84	1803	..... Illegitimates
Total.....				Total.....

ENREGISTREMENT DES DECES

RECORDING OF DEATHS

	Sexe —Sex		Total Semaine	Total Année	
	Masculin	Féminin	Total Week	Total Year	
De 0 à 6 mois.....	6	11	17	306	..... From 0 to 6 months
De 6 à 12 mois.....	10	6	16	138	..... From 6 to 12 months
De 1 à 2 ans.....	10	4	14	134	..... From 1 to 2 years
De 2 à 5 ans.....	0	6	6	96	..... From 2 to 5 years
De 5 à 10 ans.....	2	2	4	45	..... From 5 to 10 years
De 10 à 15 ans.....	0	1	1	31	..... From 10 to 15 years
De 15 à 20 ans.....	3	6	9	40	..... From 15 to 20 years
De 20 à 30 ans.....	4	6	10	102	..... From 20 to 30 years
De 30 à 40 ans.....	3	5	8	109	..... From 30 to 40 years
De 40 à 50 ans.....	4	4	8	101	..... From 40 to 50 years
De 50 à 60 ans.....	2	1	3	95	..... From 50 to 60 years
De 60 à 70 ans.....	7	5	12	125	..... From 60 to 70 years
De 70 à 80 ans.....	6	5	11	111	..... From 70 to 80 years
De 80 à 90 ans.....	3	1	4	51	..... From 80 to 90 years
De 90 à 100 ans.....	1	0	1	10	..... From 90 to 100 years
De 100 et au-dessus.....	1	1	2	2	..... From 100 and over
Illégitimes.....	62	64	126	1496 121	..... Illegitimates
				1617	



OPERATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES. — WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	1547	..... Regular visits.	Canaux neufs.....	7	..... New drains.
Visites spéciales.....	512	..... Special visits.	Permis de plomb. donnés	23	Plumbing permits given.
Secondes visites.....	289	..... Second visits.	Certificats de plomberie		Plumbing certificates gi-
Logements visités.....	1950	..... Dwellings visited.	donnés.....	4	ven..
Autres bâtisses.....	179	..... Other buildings.	Jours à d'autres fonctions	26	....Days on other work.
Etables et écuries.....	157	..... Stables.	Epreuves des drainages		..... Drainage tests with
Caves.....	689	..... Cellars.	avec la fumée et avec		....smoke and mint-oil.
Cours.....	822	..... Yards.	l'huile de menthe....	31	..... Sewers.
Ruelles.....	47	..... Lanes.	Egouts.....	873	..... Kitchen sinks.
Latrines.....	61	..... Privies.	Eyiers.....	2686	..... Waste-pipes.
Amas de fumier.....	53	..... Heaps of dung.	Tuyaux de renvoi.....	2686	..... Water-closets.
Plaintes des citoyens....	140	Complaints from citizens.	Water-closets.....	1940	..... Refuse pipes.
Plaintes fondées.....	131	..... Complaints founded.	Tuyaux de vidange.....	1827	..... Ventilation.
Plaintes non-fondées....	9	..... Complaints unfounded.	Ventilation.....	1940	..... Dark rooms.
Ordres donnés pour fai-		Orders given to abate	Chambres noires.....	86	..... Basements.
re disparaître diverses		..... divers nuisances.	Sous-sols.....	171	..... Second notices.
nuisances.....	205		Seconds avis.....	16	..... Vacant lots.
			Terrains vacants.....	8	

L. LABERGE,

Surintendant médical du Bureau de l'Hygiène.—Health Superintendent

SERVICE DES ALARMES D'INCENDIE.—FIRE ALARM DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le jeudi 6 Avril, à 12 p. m. Weekly report of alarms, ending Thursday April 6th, at 12 p.m.

Quartier — Ward	Date	Avertisseur — Box	A. M.	P. M.	Retour — Return
St. George's.....	April 1st	Telephone	.....	1.48	No. 20 to 35 Latour.
West.....	" 1	421	.....	8.17	2nd alarm 8.28 3rd alarm 8.34.
St. George's.....	" 1	416	.....	10.32	2nd alarm 11.09.
St. Ann's.....	" 2nd	Telephone	12.20	.....	No. 5 to Notre Dame & St. Henry.
Papineau.....	" 2	346	2.18	.....	2.27
St. Lawrence.....	" 2	466	.....	4.10	4.21
St. Denis.....	" 3rd	286	1.23	.....	1.38
St. Gabriel.....	" 3	183	.....	3.24	3.33
St. Ann's.....	" 4th	168	.....	12.10	12.21
St. Jean Baptiste.....	" 4	218	.....	1.41	1.57
St. Georges.....	" 4	Telephone	.....	10.34	No. 10 to 85 Redpath.
St. Ann's.....	" 5	86	.....	5.20	5.29
St. Lawrence.....	" 5	Telephone	.....	6.37	No. 20 to St. Chs. Borromée & Vitré.
Papineau.....	" 6	Telephone	4.53	.....	No. 8 to Champlain & St. Catherine.
St. Louis.....	" 6	Telephone	11.02	.....	No. 2 to Cadieux & Vitré.
St. Ann's.....	" 6	87	.....	5.15	5.26

SERVICE METEOROLOGIQUE.—METEOROLOGICAL DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant le jeudi, 6 Avril, à 12 hrs p.m. Weekly report ending Thursday, 6th April, Midnight.

	THERMOM.				BAROM.				HYGROM.				VENT — WIND		
	Maximum	Heure — Hour	Minimum	Heure — Hour	Maximum	Heure — Hour	Minimum	Heure — Hour	Maximum	Heure — Hour	Minimum	Heure — Hour	Vélocité Velocity	Maximum	Heure — Hour
Vendredi—Friday	Mar. 31 '05	47	3 p.m.	38	11 p.m.	30,213	11 p.m.	30,035	3 a.m.	.....	.....	.....	.....	29	12 a.m.
Samedi—Saturday	April 1 "	41	3 p.m.	31	11 p.m.	30,352	11 p.m.	30,218	3 p.m.	.....	.....	.....	.....	31	10 a.m.
Dimanche—Sunday	" 2 "	40	7 p.m.	25	{ 3 & 7 a.m.	30,375	{ 3 & 7 a.m.	30,253	7 p.m.	.....	.....	.....	.....	19	10 a.m.
Lundi—Monday	" 3 "	57	3 p.m.	34	3 a.m.	30,256	3 a.m.	29,923	11 p.m.	.....	.....	.....	.....	13	6 a.m.
Mardi—Tuesday	" 4 "	48	11 p.m.	39	{ 3 & 7 a.m.	29,860	3 a.m.	29,690	7 p.m.	.....	.....	.....	.....	10	{ 11 & 12 a.m.
Mercredi—Wed'y	" 5 "	54	3 p.m.	45	7 a.m.	29,793	7 a.m.	29,736	11 p.m.	.....	.....	.....	.....	21	11 a.m.
Jeudi—Thursday	" 6 "	40	{ 3 a.m. 3 & 7 p.m.	37	{ 11 a.m. 11 p.m.	29,618	3 a.m.	9,313	11 a.m.	.....	.....	.....	.....	30	4 p.m.

JAMES FERNS, Surintendant, Superintendent.



MUTATIONS DE PROPRIETES.——TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier—Ward	No. d'enregistrement Registration Number	Date de l'enregist. Date of registration	Date du Contrat Date of Deed	Vendeur—Vendor	Acquéreur Purchaser	No. du Cadastre Cadastral Number	Etendue—Area	Rue—Street	Genre— <i>a</i> —Descrip-	Prix—Price
---------------	---	---	---------------------------------	----------------	------------------------	-------------------------------------	--------------	------------	---------------------------	------------

MONTREAL-ouest

MONTREAL-west

St. Ann's.	140481	31 Mar. '05	30 Mar. '05	Geo. Lee Austin.	Geo. Magnan...	1152 .....	1620	William .....	B.	400 00
S. Andrew	140487	1 April "	15 " "	E.M. Roberts & al	W.S. Weldon...	1537-5 .....	2520	Dorchester.....	B.	2 500 00
St. George	140488	1 " "	21 " "	E.L. Gnadinger	De H.G. Strathy	1819-13.....	4311	Pine Ave .....	B.	13,000 00
						1821-1 & 2....				
S. Andrew	140489	1 " "	22 " "	E.M. Roberts & al	Geo. N. Roberts..	P. 1584 .....	2640	MacKay .....	B.	6,000 00
St. Joseph	140492	1 " "	22 " "	A. Majeau et al..	J. Bte Majeau...	1/2 574.....	1553	Taillefer.....	B.	500 00 (Rights)
Centre....	140495	3 " "	1 Apr "	The City of Montreal	Es. Alex Brunet..	127 & 128. ....	3464	St. James .....	B.	25,840 97

MONTREAL-est.

MONTREAL-east.

Papineau .	62636	30 Mars '05	27 Mars '05	E. Jeannotte dit L .....	F. G. Crépeau...	P. 564 et 565....	2835	Dorion .....	B	2,000 00
do ..	62641	30 " "	29 " "	M.H. Fitzpatrick et al .....	G. Brisson .....	782 .....	3360	Logan .....	B	1,900 00
Est .....	62651	31 " "	17 " "	Suc. P.T. Delvec- chio .....	De O. Baillargeon	54 .....	4352	Bonsecours.....	B	6,900 00
La Fonta'e	62652	31 " "	25 " "	N. Deslauriers..	H. Lamontagne..	1200-11.....	2500	St. Denis .....	B	18,000 00
do ...	62653	31 " "	29 " "	Ve H.A. Germain	R. S. Simard...	882 & 883....	8087	St. André.....	B	16,000 00
do ...	62656	31 " "	23 " "	Alex. Hogue....	Jos. Girard.....	1203-216 à 218 } 12-163.....	2772	St. Hubert.....	B	3,175 00 (Droits)
St. Louis..	62657	1 Avril '05	2 " "	De J.E. Cormier.	De C.F. Lalonde.	904-9. ....	1575	Laval.....	B	4,200 00
La Fonta'e	62658	1 " "	25 " "	J.H.E. Barry....	Nap. Deslauriers	P. 1193.....	9050	Sherbrooke....	L	7,000 00
						P. 1193-18 .....				
S. Laurent	62661	1 " "	23 " "	De Ths. L. Clark	Rvd. J.A. Gordon	P. 1193-10....	2225	Hutchison.....	B	8,000 00
Papineau..	62663	1 " "	29 " "	De E. Rhéaume.	De L.T. Gaboury	44-133.....	2000	Gauthier.....	B	400 00 (Réméré)
St. Louis..	62664	1 " "	28 " "	A. Charpentier et al	Levi Kent.....	P. 1057.....	2636	St. Dominique..	B	3,600 00
Papineau.	62666	1 " "	31 " "	E. Laporte .....	M. Thibault....	P.S.E. 387 et 388	2644	Maisonneuve... B	2,500 00	
St. Marie.	62668	1 " "	30 " "	De A. Lapierre..	Em. Lapierre... 1/2	1415.....	3725	De Montigny... B	666 66	
do ..	62669	1 " "	30 " "	do	Herméné, Denis	do .....	3725	do	B	666 66
S. Laurent	62672	1 " "	31 " "	G. Papineau....	The M. C. & D. S. Bank.....	18-57 et 58....	2040	St. Laurent.....	B	27,000 00

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.

St. Denis..	112850	30 Mars '05	16 Mai '02	V. Noël .....	Henri Etu .....	7-1020.....	2175	Labelle.....	B	\$400 00 (Droits)
do	112853	30 " "	29 Mars '05	Z. Mayrand....	M. E. Doyon ...	325-249.....	1660	Gilford.....	B	1,950 00
do	112867	30 " "	29 " "	O. Proulx et al.	Vve G. Daoust..	330-88.....	1680	Chambord.....	B	2,000 00
do	112874	31 " "	13 Avril "	H.R. Drummond	T. Blanchette..	1/2 S.E. 331-125..	2150	do	B	230 00
Duvernay.	112877	31 " "	28 Mars "	O. Terrault....	J. P. Lamarche	325-460 à 462 ...	6204	St. André .....	L	1,200 00
do	112887	1 Avril "	30 " "	L.R. Demers et ux	De Jos. Robillard	6-34.....	1680	Chambord .....	B	1,500 00
St. Denis..	112891	1 " "	29 " "	Chs. Eid et ux.	H. Gervais et ux.	8-16 & 17.....	5500	Parc LaFontaine	B	7,400 00
Hochelaga	112894	1 " "	25 " "	H. Lamontagne.	Nap. Deslauriers.	330-6 & 7.....	5100	Mont Royal....	L	2,000 00
St. J.-Bte..	112906	1 " "	30 " "	The M L. & I. Co.	J.-Bte Denis ...	29-713 & 714....	5000	Cuvillier.....	L	600 00
St. Denis..	112907	1 " "	31 " "	P. Terrault....	T. St. Louis....	15-831.....	1440	Drolet.....	B	2,100 00
do	112908	1 " "	21 " "	W. Simard .....	H. Hétu .....	7-1020.....	2425	Labelle.....	L	400 00
St. J.-Bte..	112912	1 " "	24 " "	A. Lemarbre....	W.A. Handfield.	7-804.....	2725	St. Hubert....	L	190 00
Hochelaga	112913	1 " "	9 " "	R. B. Johnston.	De C. H. Laflamme	15-1167 à 1169 ..	4200	Laval .....	B	5,100 00
Duvernay.	112914	3 " "	2 Fév. "	G.H. Labbé et al.	La Cité de Mont.	50-128 & 271....	216-797	St. Germain....	L	Rue
St. Denis..	112923	3 " "	1 Avril "	L. Corbeil .....	W. Daignault... pt.	1-22 .....	2048	Lasalle.....	B	2,500 00
do	112924	3 " "	1 " "	L. G. Crevier... 1	L. A. Lavallée ..	328-306, 307, 328-307 à B. & C.	9500	Boyer.....	L	1,200 00
						1-173 à 176.....				
do	112936	3 " "	20 Mars "	J. M. Melançon.	Isaac Axelrad... 1		4759	Marquette.....	L	167 60

{ B—Bâtisse ; Building.  
L—Lot ; terrain vague



PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 6 Avril 1905.

Issued during the week ending the 6th of April, 1905.

Date.	No. du Permis. Permit Numb.	Endroit.—Location.			Quartier Ward	Propriétaire Owner	Architectes Architects	Genre Descript.	Coût Cost
		No.	Rue—Street	No—Cadast.					
Mar. 30	220 N	Logan & Dufresne.	1 s.d. 16.	Ste Marie.	A. Asselin		2 logements.	3,500 00	
" 30	221 R	200 Ruelle Providence	846-5	LaFont'ne	Mme M. A. Brennan	A. Contant	2 logements.	500 00	
" 30	222 R	318A Dufferin	329	St. Denis.	M. Leduc		1 magasin.	500 00	
" 30	223 N	1762 St. Hubert	362	"	N. Bigras		1 logement.	1,500 00	
" 31	224 R	370 St. James	888	St. Joseph.	B. Campbell		1 logement.	600 00	
" 31	225 R	202 St. Lawrence	355	St. Law'ce	Canadian Mutiscope Co.		1 store.	260 00	
" 31	226 N	1447 Labelle	7 s.d. 959	St. Denis.	Hector Coté		1 logement.	800 00	
" 31	227 N	Park Avenue	45-17	St. Law'ce	J. U. Cartier	C. Bernier	3 logements.	7,000 00	
" 31	228 N	Ste Famille	33	"	do	do	3 logements.	5,000 00	
" 31	229 N	St. Luke	1663 s.d. 3-4	St. Andrew	J. G. Scott	Jos. Sawyer	3 dwellings.	7,000 00	
" 31	230 N	Delorimier	1224 s. 21	Papineau	C. Courtois		1 logement.	2,500 00	
" 31	231 N	do					2 logements.	2,500 00	
" 31	232 R	78 à 82 St. Lawrence	pts. 628 & 629	St. Law'ce	Robillard Estate		2 stores.	1,800 00	
April 1	233 N	St. Catherine	p. 823	St. Jacques	Fabrique St. Jacques	Ménard & Bernier	1 presbytère	32,600 00	
" 1	234 R	62 Fort	1652A	St. Andrew	H. J. Marling			15 00	
" 3	235 R	173 Grand Trunk	p. 909	St. Ann's	Alf. Roy		1 logement.	1,975 00	
" 3	236 N	Papineau	436	Ste Marie.	Congrégat. Ste-Croix	G. A. Monette	1 école.	40,000 00	
" 3	237 R	501 Aylwin	208	Hochelaga	C. Vincent		2 logements.	1,000 00	
" 3	238 R	50 St. Jacques	1271-128	Centre.	Succ. Alexis Brunet	Perrault & Lesage	Bureaux	12,000 00	
" 3	239 R	58 do	123	"	do	do	"	500 00	
" 3	240 R	56 do	124	"	do	do	"	1,000 00	
" 3	241 R	477-79 Dorchester	p. 371	St. Louis	P. Nucciaroni		1 logement.	800 00	
" 3	242 N	1051 Notre-Dame	p. 59-61	Papineau	Oct. Defoy		1 hangar.	150 00	
" 3	243 R	380 Brebeuf	329-60	St. Denis.	R. Drapeau		1 logement.	900 00	
" 3	244 N	113 Crescent	1702	St. Andrew	David R. Brown		1 dwelling.	7,000 00	
" 3	245 N	Mount Royal	330-84	St. Denis.			1 magasin } et logem. }	3,500 00	
" 3	246 N	Stadacona	23-470	Hochelaga	F. X. Legault		1 logement.	500 00	
" 3	247 N	Huntly	8½ of 490	St. Denis.	Alf. Patenaude		2 logements.	1,800 00	
" 4	248 N	Cuvillier	29 s.d. 466-467	Hochelaga	O. Gagnon		3 logements.	4,000 00	
" 4	249 N	384 Brebœuf	329 s.d. 59	St. Denis.	Jos. Chalifoux		1 logement.	1,500 00	
" 4	250 R	474 Dorchester	189-1	St. Louis.	Chs. Rickner		1 écurie	100 00	
" 4	251 R	62 St. Jacques	119	Centre	O. Constantineau et al.	J. O. Godin	bureaux	800 00	
" 4	252 R	352 Rachel	150	St. J.-Bte.	P. Denis		1 logement.	650 00	
" 4	253 R	125 Vitré	p. 637	St. Law'ce	Geo. B. Burland	Rbt Findlay	1 factory	3,000 00	
" 4	254 N	DeMontigny	851	LaFont'ne	J. Jeannotte		1 magasin } et 2 log }	4,000 00	
" 4	255 N	"	851	"	do		3 logements.	4,000 00	
" 4	256 N	2030 St. Hubert	7 s.d. 841	St. Denis.	M. Desjardins		2 logements.	1,800 00	
" 4	257 R	229 St. Catherine	31-71	Hochelaga	H. Picard		3 logements.	400 00	
" 4	258 R	261-63 Wolfe	610	St. Jacques	A. Lafrance		2 logements.	300 00	
" 4	259 R	r 580 Dorchester	607	St. Law'ce	A. Trudel		1 shed	150 00	
" 5	260 N	Joliette	23 s.d. 121	Hochelaga	J. A. Ouellette		2 logements.	2,000 00	
" 5	261 N	248 Mt. Royal	209	Duvernay	Jos. Lafrance		2 logements.	3,500 00	
" 5	262 R	622 St. Catherine	166 s. 22	Hochelaga	H. Bourgie et al.		1 boutique	250 00	
" 5	263 R	r 2587 " "	1686 P. A.	St. Andrew	West End Land and Improvement Co.		1 store	787 00	
" 5	264 N	Huntly	8-475	St. Denis.	J. A. Dansereau		2 logements.	1,500 00	

a } N.—Nouveaux édifices. . New Buildings.  
 } R.—Réparations. - Alterations.

ALCIDE CHAUSSÉ,  
 Inspecteur des Edifices.— Inspector of Buildings.





## RUE (COTE) SAINT-LAMBERT

**Dans l'instance de l'expropriation pour l'élargissement de la rue (cote) Saint-Lambert, coté-ouest, depuis la rue Saint-Jacques jusqu'à la rue Notre-Dame, dans le quartier Centre de la Cité de Montréal.**

AVIS PUBLIC est par le présent donné, que les commissaires soussignés, ayant terminé le rôle spécial de cotisation dans l'instance d'expropriation plus haut citée, l'ont déposé conformément aux dispositions de l'article 229 de l'acte 52, Vict., chap. 79, au bureau du greffier de la Cité, où toute personne y intéressée peut le voir et l'examiner jusqu'au 20 avril courant, et que le 22 avril courant, à 11 heures de l'avant-midi, lesdits commissaires s'assembleront dans l'anti-chambre du Conseil, à l'Hôtel de Ville, pour reviser ledit rôle spécial de cotisation, et que là et alors ils entendront et examineront de toutes les plaintes qui leur seront faites relativement à tel rôle spécial de cotisation.

DAMASE MASSON,  
J.-H. KENNEDY,  
J.-Z. RESTHER,  
*Commissaires.*

CHAMBRE DES COMMISSAIRES,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 4 avril, 1905.



## SAINT-LAMBERT STREET (HILL)

**In the matter of expropriation for the widening of Saint-Lambert street (hill), west side, from Saint-James street to Notre-Dame street, in Centre Ward of the City of Montreal.**

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undersigned Commissioners have completed the special assessment roll in the above mentioned matter of expropriation, and have in pursuance of the provisions of the 229th section of the Act 52nd Victoria, chapter 79, deposited the said roll in the office of the City Clerk, where it may be seen and examined by any person interested, until the 20th April instant, and that on the 22nd April instant, at 11 o'clock in the forenoon, the said Commissioners will meet in the ante-room of the City Council, in the City Hall, to review the said special roll of assessment, and that they will, then and there, hear and examine all complaints in relation to such special roll of assessment.

DAMASE MASSON,  
J. H. KENNEDY,  
J. Z. RESTHER,  
*Commissioners.*

COMMISSIONERS ROOM,  
CITY HALL,  
Montreal, 4th April, 1905.



## Rue Lariviere

Effacement de lignes homologuées, de l'avenue DeLorimier à la rue Dumont, dans cette partie du quartier Sainte-Marie de la cité de Montréal, maintenant connue comme "quartier Papineau."

### AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Montréal, par ses conseils et procureurs soussignés, présentera une requête à la Cour Supérieure du district de Montréal, dans la province de Québec, siégeant comme division de pratique en la chambre No 31, au palais de justice de cette cité, mardi, le deuxième jour de mai prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi, ou aussitôt que conseil pourra être entendu, pour demander que le plan homologué du quartier Sainte-Marie de ladite cité, dans cette partie maintenant connue comme quartier Papineau, soit modifié en effaçant les lignes homologuées de la rue Larivière, de l'avenue DeLorimier à la rue Dumont, tel qu'indiqué sur le plan qui sera produit avec ladite requête.

L. J. ETHIER,  
J. L. ARCHAMBAULT,  
*Procureurs de la Cité de Montréal.*

HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 6 avril, 1905.



## Lariviere Street

Erasure of Homologated Lines, from DeLorimier avenue to Dumont street, in that portion of St. Mary's ward of the City of Montreal now known as "Papineau ward."

### PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Montreal will, by and through their undersigned attorneys and counsel, present to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting as practice division in room No. 31, at the Court House, of this city, on Tuesday, the second day of May next, at half past ten o'clock in the forenoon, or as soon as counsel can be heard, a petition asking that the homologated plan of St. Mary's ward of the said city, in that portion now known as Papineau ward, be modified by erasing the homologated lines of Larivière street, from DeLorimier avenue to Dumont street, as indicated on the plan to be filed with said petition.

L. J. ETHIER,  
J. L. ARCHAMBAULT,  
*Attorneys for the City of Montreal.*

CITY HALL,  
Montreal, 6th April, 1905.





## Rue St-Antoine

(DEUXIEME SECTION)

Dans l'instance de l'expropriation pour l'élargissement de la rue Saint-Antoine, (2ième section),—côté sud—de la rue des Inspecteurs, à la rue Windsor, dans le quartier Saint-Antoine de la Cité de Montréal.

Avis public est par les présentes donné que les commissaires dans l'instance de l'expropriation plus haut citée ont terminé les procédures d'évaluation et déposé leur rapport d'évaluation au bureau du soussigné, ainsi que le requiert la loi, et que mardi, le vingt-cinquième jour d'avril courant, à dix heures et demie de l'avant-midi ou aussitôt que conseil pourra être entendu, ledit rapport sera soumis à la Cour Supérieure pour le district de Montréal, dans la province de Québec, siégeant en division de pratique (chambre No 31) au palais de justice de cette Cité, pour être homologué.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 6 avril, 1905.



## Vente a l'Enchere

—DE—

### TERRAINS APPARTENANT A LA CITE

Mardi, le 11 Avril 1905, à 11 hrs a.m.

Aux salles d'encan, de Marcotte Frères, No 69 rue Saint-Jacques, à l'heure et à la date ci-dessus, la Cité de Montréal, vendra à l'enchère les terrains suivants :

14 lots vacants, mesurant 48 pieds de largeur en front, sur la rue Moreau, par une profondeur de 150 pieds, contenant 7,200 pieds en superficie, mesure anglaise, plus ou moins, et situés sur la rue Moreau entre les rues Ontario et Sherbrooke, étant les parties des Nos 75, 142, 145, 148, 154, 157, 160, 163, 166, 169, 172, 178, 181 et 184 du lot No 80 des plan et livre de renvoi officiels du quartier Hochelaga de ladite cité.

Les plans de ces propriétés peuvent être examinés au bureau du trésorier de la Cité.

Chaque lot sera vendu séparément.

Conditions: Un quart comptant et la balance payable en trois versements annuels, égaux et consécutifs, avec intérêt à 5% payable tous les six mois.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

MARCOTTE FRERES,  
Encanteurs.

BUREAU DU GREFFIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,

Montréal 1er avril, 1905.



## St. Antoine Street

(SECOND SECTION)

In the matter of expropriation for the widening of St. Antoine street (2nd section), south side, from Inspector street to Windsor street, in St. Antoine ward of the City of Montreal.

Public notice is hereby given that the Commissioners, in the above mentioned matter of expropriation, have completed the proceedings of appraisal, and deposited their report of such appraisal in the office of the undersigned, as required by law, and that on Tuesday, the twenty-fifth day of April instant, at half-past ten o'clock in the forenoon, or as soon as counsel can be heard, the said report will be submitted to the Superior Court for the District of Montreal, in the Province of Quebec, sitting in the Division of Practice (room No. 31), at the Court House of this city, for homologation.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,

Montreal, 6th April, 1905.



## BY AUCTION

### CITY PROPERTY

On Tuesday, the 11th April 1905  
At Eleven O'clock A.M.

At the sales room, of Marcotte Bros., No. 69 St. James street, at the above date and hour, the City of Montreal, will offer to public competition the following property:

14 lots, measuring 48 feet in width on Moreau street, by a depth of 150 feet, containing 7,200 feet in area, English measure, more or less and situated on Moreau street, between Ontario and Sherbrooke streets, being parts Nos. 75, 142, 145, 148, 154, 157, 160, 163, 166, 169, 172, 178, 181 and 184 of lot No. 80 of plan and book of reference of Hochelaga ward, in the said city.

Plans of said property may be seen at the City Treasurer's office.

Each lot will be sold separately.

Terms: One-fourth cash, and the balance in three equal annual instalments, with interest at 5% payable every six months.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

MARCOTTE BROS.,  
Auctioneers.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,

Montreal, 1st April, 1905.





# Ville de Montréal

Confédération du Canada.

**\$300,000.00**

**Emission d'Obligations nominatives ou de Bons à Coupons à 4 p.c., pour un terme de 40 ans, à échoir le 1er mai 1945. Payables en or.**

Des soumissions cachetées, adressées au greffier de la Cité, seront reçues au bureau dudit greffier de la Cité, à l'Hôtel de Ville, à Montréal, jusqu'à trois heures de l'après-midi, VENDREDI, le 14 COURANT, pour la totalité ou une partie de \$300,000 d'obligations nominatives ou de bons à coupons à 4%, au choix des soumissionnaires, qui devront spécifier la chose dans leurs soumissions, en actions de \$100 ou multiples de ce chiffre si c'est en obligations nominatives, et de \$100 à \$1,000 si c'est en bons. Les bons pourront être en tout temps convertis en obligations nominatives.

Cette émission est faite dans le but de permettre à la Ville d'exécuter les travaux publics nécessaires, conformément à l'Acte de la Législature de Québec, 62 Vict., chap. 58, sect. 344, et est rachetable par un fonds d'amortissement.

### INTERET

L'intérêt sera payable semi-annuellement le 1er mai et le 1er novembre, au bureau du trésorier de la Ville, à l'Hôtel de Ville, à Montréal, ou à la banque de Montréal, à New-York, où les livres d'enregistrement et de transfert seront tenus. L'on devra indiquer dans les soumissions l'endroit où l'on veut que l'intérêt soit payé.

### STATISTIQUES

Les immeubles de la Ville (non compris les propriétés exemptes de taxe, représentant une valeur de \$42,000,000) sont évalués à plus de . . . . . \$163,000,000

L'impôt foncier est de 1% pour les fins municipales et 1/4 à 2/5 pour les écoles. . . . . 3,700,000

Le revenu de la Ville, l'année dernière, a été de. . . . . 1,100,000

L'intérêt sur la dette de la Ville (qui est la première charge sur le revenu) s'est chiffré par. . . . .

La Ville elle-même possède à peu près 1/3 des immeubles exempts de taxes.

### PAIEMENTS

Les paiements devront être faits comme suit:  
2% sur demande, et 98% le ou avant le 1er mai.

Les soumissionnaires pourront être présents ou se faire représenter lors de l'ouverture des soumissions à la date susmentionnée, dans la salle de la Commission des Finances, Hôtel de Ville, Montréal.

L'on pourra obtenir plus de détails en s'adressant au sousigné.

Le tout sujet à la ratification du Conseil de Ville.

W. ROBB,  
Trésorier de la Ville.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 3 avril, 1905.



# City of Montreal

Dominion of Canada.

**\$300,000.00**

**4 p.c. Bonds or Stock, 40 Years. Maturing May 1st 1945. Payable in Gold.**

Sealed tenders addressed to the City Clerk, will be received at the City Clerk's office, in the City Hall, Montreal, up to three o'clock in the afternoon of FRIDAY, the 14th INSTANT for the the whole or part of \$300,000.00 (three hundred thousand dollars), four per cent. "Registered Stock" or "Coupon Bonds", at the option of the tenderers (\$100 shares, or multiples thereof, if in stock; \$100 to \$1,000 if in bonds), option to be declared in tender. Bonds may be converted into registered stock at any time.

This issue is made for the purpose of carrying on necessary public works in the city, as provided by the Act of the Legislature of Quebec, 62 Vict., chap. 58, sect. 344 and is redeemable by a sinking fund.

### INTEREST

Interest payable semi-annually on the first days of May and November, at the office of the City Treasurer, City Hall, Montreal, or at the Bank of Montreal in New York, where the stock ledgers and transfer books are kept. Election of place to be stated in tender.

### STATISTICS

The assessed value of the real estate of the City (exclusive of \$42,000,000 of exemptions) is over . . . . . \$163,000,000

On which the rate of taxation is 1% for municipal purposes and 1/4 to 2/5 for schools. . . . .

The revenue of the City, last year, was . . . . . 3,700,000

The interest on its debt (which is a first charge on the revenue) was . . . . . 1,100,000

Of the exempt property, the City, itself, owns about 1/3 of the whole.

### PAYMENTS

Payments to be made as follows:  
2% on application, and 98% on or before 1st May.

Tenderers may be present, or represented, at the opening of the tenders at the above mentioned date, in the Finance Committee Room, City Hall, Montreal.

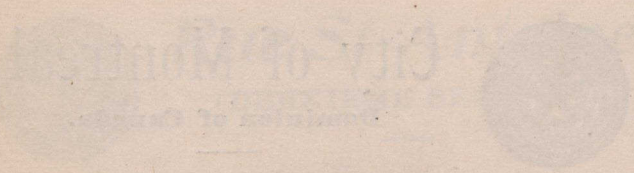
Further particulars may be had on application to the undersigned.

The whole subject to ratification by the City Council.

W. ROBB,  
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, April 3rd, 1905.





CITY OF MONTREAL

1850

THE OFFICE OF THE COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE

1850

1850

1850

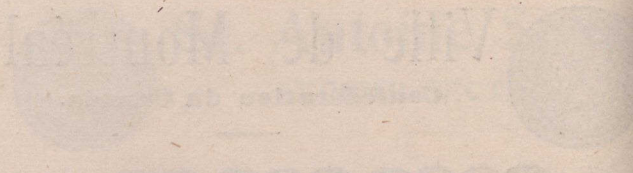
1850

1850

1850

1850

1850



CITY OF MONTREAL

1850

THE OFFICE OF THE COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850

1850